



EL DIARIO PALENTINO

MIÉRCOLES
4
ABRIL
1962

N.º REFUNDIDO

6.515

TELEFONOS

Fundado en
1882 y 1890

1353 REDACCIÓN
1526 IMPRENTA
2006 ADMINISTRACIÓN

EL DIA DE PALENCIA

Depósito Legal P-2-1958

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:
MAYOR, 59
APARTADO DE CORREOS, 17

EDICION

SIETE TARDE
1'50 pts.

ARGELIA: DIECINUEVE MUERTOS Y 25 HERIDOS EN LAS ULTIMAS 24 HORAS

Fuerzas francesas, con helicópteros, buscan al coronel de la OAS Gardes

Argel, 4.—Fuerzas francesas, apoyadas por helicópteros, proceden a la búsqueda, por la región suroeste del país, del ex coronel Jean Gardes y de los miembros de su banda, que forman parte de la Organización Militar Secreta (OAS).

Gardes, que cuenta 46 años de edad, es uno de los dirigentes que pretende mantener a Argelia francesa. Cuarenta y cuatro de sus hombres

fueron hechos prisioneros en combate librado contra fuerzas francesas, el pasado jueves. Gardes y otros 50 hombres se dieron a la fuga.

Mientras tanto, en las últimas 24 horas ha habido que lamentar 19 muertos y 25 heridos. Las víctimas, en su mayoría, eran musulmanes. Dos de los muertos y dos de los heridos eran europeos.

Cinco explosiones a intervalos de tres segundos se produjeron en el centro de Argel y destruyeron cuatro establecimientos comerciales musulmanes.

Según cálculos no oficiales, un total de 30 millones de francos ha sido robado en ataques perpetrados en todo el país desde enero del año en curso.—Efe.

EL FUTURO DE ARGELIA

La esposa del Jefe del Estado pasa por Burgos

Burgos, 4.—Se detuvo en esta ciudad procedente de Madrid la esposa de S. E. el Jefe del Estado, que viajaba en unión de la marquesa viuda de Huéscar de Santillán.

La ilustre dama almorzó en un hotel de la entrada de la población, en cuyo lugar fue saludada por el gobernador civil, alcalde y presidente de la Diputación, con sus respectivas esposas, que entregaron ramos de flores a doña Carmen Polo de Franco. Después de almorzar continuó viaje.—Cifra.

Pleno de las Cortes Españolas el día 12

Madrid, 4.—La Presidencia de las Cortes Españolas, convocó al Pleno de las mismas para la sesión que comenzará el próximo día 12 de los corrientes, a las diez y media de la mañana.—Cifra.

Colaboradores de DIARIO DIA

El remedio del mundo

Por TOMAS BORRAS

Estamos en día de San Pedro Alcántara. Murio hace cuatrocientos años, en Arenas de San Pedro, Avila de los caballeros y de ángeles humanos. Poca propaganda, en lenguaje de ahora, tiene el santo, como nuestro que es, pues lo propio pasa a segundo término por desidia y abulia general. Aunque San Pedro Alcántara, en el mundo de Cristo, sea uno de los mayores y prodigiosos caracteres; aun mirado junto a los caracteres más extraordinarios conocidos, los de los siglos imperiales españoles.

Vale admirarle en solo sus hechos, que sobrepujan cualquier imaginación que se haya de penitencias y asperidadas. San Pedro Alcántara ha crecido en el tiempo, y lo produce en vida, que Santa Teresa, devota del maestro de ascética, le llamaba con nombre de santidad, y a él se encomendó siempre, vivo y muerto. Bien que el San Pedro de Avila advirtió en la fundadora los méritos que el cielo confirmó serlo. ¡Cómo se entienden las almas afines! Mas San Pedro Alcántara merece que se le deje hablar por sí mismo, en sus divinas cosas.

Habíabala, si es adecuado hablar de habitar en habitación, cierto agujero en el que solo podía estar de rodillas y entrar a gatas; eso en un convento ástera de regla. Allí, en la como cueva, había un pedazo de madera saliente. El despreciador del mundo, arrodillado, dormía hora y media con la cabeza sostenida por el leño agudo. Pues como oraba de continuo, no permitía a su cuerpo más que el descanso, ¿descanso? Indispensable; el resto era suplicar misericordia a Dios. En cuanto comía, pan y agua, y al cumplir los sesenta años, añadidas unas hierbas que cocía para que durasen la semana; más si el hambre le producía al comer gusto del manjar, le arrojaba de la boca. La mortificación era su ley, y se burlaba de su carne. La noche de hielos, en la fríasima sierra abulense, doble frío quizás metiese hasta la boca en el agua helada, y transido, burlábase del asnillo, como llamó a su cuerpo: «Cuerpo mío, mucho parece que sientes este frío; pues yo te prometo que lo tendrás por delicias los que están en el infierno a donde tú merecerás ir; sin embargo, quiero tenerte lástima y regalarte. Ea, toma este hábito y vístete». Poníase el hábito y comentaba: «Gran comodidad es esta; ¿pues qué sería si te abrigase con el manto? Eso era ya tratarte como a hombre muy regalado; pues no quiero que te quejes. Ya ves que no tuvo tanto abrigo en la Cruz tu Redentor. ¿Pues qué sería si cerrase la puerta y la ventana? Eso sería ya un gusto digno de un gran Príncipe o Monarca; pues mira si te quiero bien, que por complacerte, las cierro. Ahora, hermano cuerpo, no tienes de qué quejarte, bien puedes orar a gusto». Y se entraba en su agujero, arrodillábase sin poderse mover ni a los lados, ni levantarse, y pasaba la noche, salvo su hora y media, en oración.

Llevaba puesto un torso de hoja de hierro, con agujeros horadados al modo de los ralladores; al respirar le raspa el cilicio. Cuando un pie se le abría o infectaba por las espigas le calzaba santidad. No al sano. Pues, le decía a éste: «No es bien que tú que no estás enfermo goces privilegio sobre el otro». Asnillo, le regañaba más y más a su cuerpo: «yo te quitaré la cebada, para que no tires ceces, yo te daré paja, y te mataré de hambre, para que así pienses solo en la comida y no en torpezas».

Persiguido por los demonios, para defenderse de ellos llevaba consigo una Cruz grande de palo, a la que llamaba «espanta ruines».

La Gracia de Dios estaba con él. Su oración continuaba la transportaba en éxtasis duraderos. Ascendía sobre el suelo, inmóvil y ajeno a la levitación, ponía gozo y pavor contemplarle en estado sobrenatural. Pasaba los ríos a pie enjuto abriéndose las aguas para darle senda. Al predicar, si llovía o nevaba, lo tan frecuentemente en la fuerte sierra, el agua detenida, o la nieve, formaban bóveda, quietas en el aire. En la boca llevaba unas piedras para no hablar, pues lo que se gana rezando un año, a veces se pierde en un minuto de conversación. Santa Teresa vio, en una misa en que comulgaba el santo, cómo bajaba Cristo a darle la comunión y a enjugarle los labios con un lenzucho.

Grande hazaña su vida, soldado de fe y enseña —salvaciones. Como se deduce: un día le dijo el Conde de Orpesa: «Ah, padre fray Pedro, quién pudiera remediar al mundo!». Y su palabra, corolario de sus actos: «Eso es muy fácil. Se le remedia siendo vuestra excelencia y yo los que debemos ser, porque así podremos con Dios conseguir que lo remedie: Y SI TODOS HICIERAN ESTA CUENTA, QUEDARÍA REMEDIADO EL MUNDO; PERO NADIE QUIERE ENMENDARSE, Y SI ENMENDAR A LOS OTROS, Y ASI QUEDAN SIN REMEDIO».

Biografía que maravilla el ánimo por su heroísmo; regla práctica para vivir ganando la Vida: ese es San Pedro Alcántara, el grandioso entre los mejores muestra de a donde llegan, a qué cenit, una invencible raza y una cierta doctrina.

EL PAPA PARTICIPA EN LAS PROCESIONES CUARESMALES



Roma.—Durante el período cuaresmal, el Santo Padre participa en las procesiones que se celebran cada domingo en las diferentes iglesias de Roma. En la foto, Su Santidad Juan XXIII durante la procesion que va de la iglesia de Santa Maria en Montesanto, a la de Santa Maria del Popolo.—(Foto Europa Press)

Ha terminado la sedición en Aleppo

Se ha evitado así la guerra civil en Siria

Damasco, 4.—El alto mando del Ejército sirio ha anunciado que ha terminado el levantamiento de Aleppo y que la situación en dicha localidad es totalmente normal.

Un comunicado militar señala que

ha podido evitarse la guerra civil en Siria cuando los oficiales y soldados de las unidades destacadas en Aleppo declararon su lealtad al alto mando general.

Las fuerzas militares de Aleppo han regresado ya a sus cuarteles y se han restablecido el orden y la calma.

Mientras tanto, un comunicado por separado prohíbe todo movimiento de vehículos y viajeros por las carreteras sirianas a menos de que cuenten con un pase especial militar.

SE HA VUELTO A LA NORMALIDAD

Amman, 4.—Radio Damasco anuncia que ha terminado la crisis en Siria, y que la población ha vuelto a la normalidad dentro de la tranquilidad y el orden general.

En un comunicado del Ejército se agradece al pueblo sirio la cooperación prestada a las fuerzas armadas en su labor para «rescatar al país de las conspiraciones».—Efe.

SE PROHIBEN LAS MANIFESTACIONES

Amman, 4.—Una declaración publicada por el comandante de la región norte de Siria dice que las condiciones en la referida zona han vuelto a la normalidad. Pero advierte al pueblo que se abstenga de realizar manifestaciones. El comunicado ordena también que todas las armas, municiones y explosivos sean entregadas a la Policía.

Un toque de queda ha sido impuesto en toda la zona hasta nuevo aviso.—Efe.

De Gaulle se entrevista con Fanfani en Turín

El Presidente francés llegó esta mañana a dicha capital

LA PRIMERA CONFERENCIA

Turín, 4.—Las conversaciones entre De Gaulle y Fanfani, continuaron hasta las trece, hora española, en cuyo momento los dos dirigentes abandonaron la biblioteca de la villa para dirigirse al comedor a almorzar. Las conversaciones continuaron esta tarde.—Efe.

LAS CONFERENCIAS FRANCO-MONEGASCAS

París, 4.—Francia reconsiderará su actitud respecto a Mónaco después de la suspensión indefinida de las conversaciones franco-monegascas en torno a cuestiones de impuestos, según ha revelado hoy un portavoz del Ministerio francés de Asuntos Exteriores.

La crisis en las relaciones entre Francia y el pequeño Estado del Principado de Mónaco se produjo el pasado mes de enero, cuando se destituyó al ministro francés en el país, Emile Pelletier. Desde aquel momento, el Gobierno francés ha estado presionando para poner fin a la creación de impuestos concedido al Principado.

Las conversaciones quedaron ayer suspendidas a petición de la delegación francesa, y Pierre Blanchy, jefe de la delegación monegasca, volvió a Montecarlo.

Los franceses mantienen que Mónaco se ha convertido en el «aparato» del capital que afecta a los intereses económicos franceses, especialmente en relación con el Mercado Común.—Efe.

LLEGA AL AEROPUERTO DE TURIN

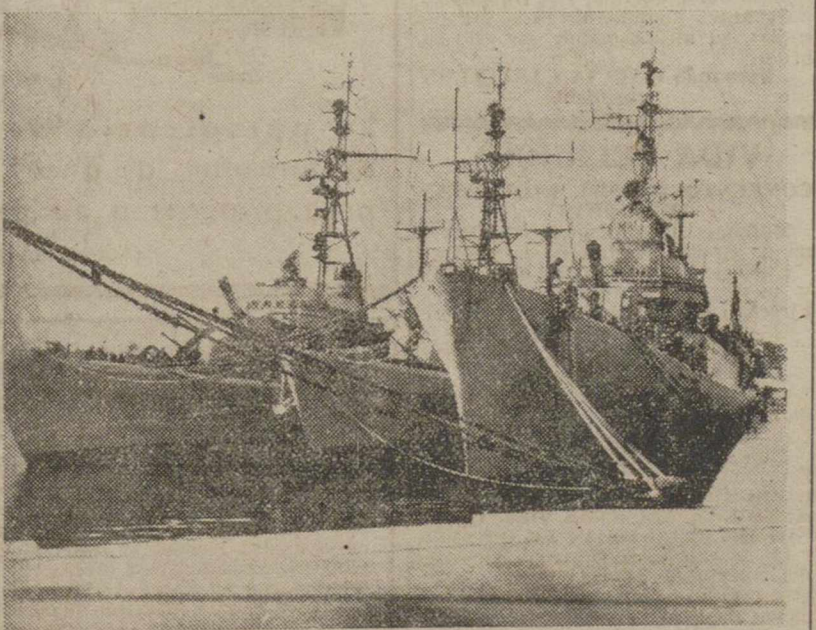
Turín, 4.—El presidente De Gaulle llegó al aeropuerto de Castello acompañado por su ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville. El jefe del Gobierno italiano, Amintore Fanfani, estará asistido, en sus conversaciones con De Gaulle, por el ministro del Exterior, profesor Antonio Segni.

El aeropuerto de esta ciudad y el espacio aéreo circundante fué cerrado a toda clase de tráfico. Escuadrillas de caza francesas acompañaron al avión del presidente hasta la frontera, donde fueron relevados por aviones de caza italianos.

Los informadores han sido provistos de un pase especial para la visita. Desde la entrada al aeropuerto, los periodistas fueron escoltados por agentes de policía hasta un lugar reservado, custodiado también por policías, donde fueron retenidos hasta que ambos estadistas abandonaron el aeropuerto.

Los servicios normales del aeropuerto fueron interrumpidos y no pudieron hacerse llamadas telefónicas hasta que los respectivos séquitos abandonaron el campo.—Efe.

La Escuadra italiana en Palma



Palma de Mallorca.—Ha llegado a este puerto una escuadra de la Flota de Guerra de la nación italiana, compuesta por doce navios de distintos tamaños y tonelaje y que permanecerán en dicho puerto durante tres días.—(Foto Europa Press)

EL CAUDILLO RECIBE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID PRESIDIDO POR EL CONDE DE MAYALDE

Audiencia militar y civil de S. E. el Jefe del Estado

AUDIENCIA CIVIL

S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Comisión del Colegio Nacional de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local y representantes de Colegios Provinciales, presididos por el teniente general don Camilo Alonso Vega, ministro de la Gobernación y acompañados por el director general de Administración Local.

Ayuntamiento de Madrid, presidido por el Conde de Mayalde, alcalde-presidente del mismo.

Comisión organizadora de la participación española en la XI Exposición Internacional de los Inventores en Bruselas 1962, presidida por don Francisco García Cabrerizo, delegado oficial para España en dicha Exposición.

Comisión de la Hermandad de la Guardia de S. E. el Jefe del Estado, presidida por don Julian Calderón Millán, del Grupo Nacional Autónomo de Auto-taxis.

Don Alberto Martín Artajo, secretario general del Consejo de Estado.

Don Joaquín Paz Nella, consejero nacional.

Don Pelayo García-Olay y Alvarez, embajador de España en Nueva Delhi.

Don Alvaro de Lacalle Leposa, subsecretario del Tesoro y Gastos Públicos.

Don Juan José Espinosa San Martín, director general del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas.

Don Fermín de la Sierra Andrés, secretario general técnico del Ministerio de Industria.

Don José María Cedán Fernández, consejero nacional y procurador en Cortes.

Doctor don José F. Turégano, jefe provincial de Sanidad de Madrid.

Don Jaime Caldeilla y García Villar, consejero de Información de la embajada de España en La Habana.

Don Manuel Cabanels Casnado.

Don Vicente y don José Antonio Navarro Hidalgo.

AUDIENCIA MILITAR

S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar en el palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Miguel Adriat Campo, teniente general en reserva.

Don Carlos Marín de Bernardo Las Heras, teniente general, a las órdenes del señor ministro.

Don José Carlos Alvarez Bouza, general inspector del Cuerpo de Máquinas de la Armada.

Don Carlos Ruiz García, general de brigada de Infantería, segundo jefe de la división de Infantería «Inmortal Geronima», número 14.

Don Mariano Madruga Jiménez, inspector médico de segunda clase, director del Hospital Militar Central «Gómez-Ulla».

Don Luis Azcárraga Pérez Caballero, coronel de Ingenieros Aeronáuticos, director general de Protección de Vuelo.

Don Santiago Avial Llorens, coronel de Aviación, del Estado Mayor del Aire.

Don Rafael Fernández de Bobadilla y Manilla, jefe del regimiento de Artillería número 21.

Don Emilio Villaseca Quiles, coronel de Artillería, jefe del regimiento de Artillería, número 71.

El nuevo embajador de Filipinas en Madrid



Madrid.—Por vía aérea ha llegado a Madrid el nuevo embajador de Filipinas en España, don León María Guerrero, que aparece junto a su distinguida esposa, a la llegada al hotel madrileño.—(Foto Europa Press)

Radio Yakarta anuncia una encarnizada lucha en la isla de Gag

En Holanda se muestran escépticos sin confirmar las noticias de estos informes

Yakarta, 4.—Radio Yakarta

informa que una encarnizada lucha se desarrolla entre las tropas holandesas y «jóvenes armados», en la isla de Gag, situada frente a Nueva Guinea Occidental.

La emisora citó al comandante Satjuti Widjaya, portavoz del mando de Nueva Guinea Occidental, el cual dijo en Macassar que soldados holandeses disparan indiscriminadamente contra la población local de Gag.

Gag forma parte del archipiélago de Radjaampai, en el extremo occidental de Nueva Guinea Holandesa, y bordeando las aguas territoriales indonesias.

Holanda ha anunciado por su parte que un avión de bombardeo indonesio atacó y causó daños a una embarcación de la Marina holandesa el 25 de marzo, frente a la isla de Gag, resultando heridos tres de sus tripulantes.

NO HAY NOTICIAS EN LA HAYA

La Haya, 4.—Un portavoz del Ministerio holandés de Defensa, ha anunciado que no se ha recibido información alguna sobre la pretendida lucha en la isla de Gag. Agregó que las autoridades holandesas se muestran escépticas respecto a estos informes.—Efe.

INFORMES INDONESIOS

Yakarta, 4.—El portavoz militar

indonesio, comandante Widjaya, dijo

en sus declaraciones que «el pueblo resistía heroicamente los ataques

holandeses». En un momento de la lucha, agregó, las tropas holandesas se vieron obligadas a abandonar totalmente la isla.

«El espíritu de lucha del pueblo es muy alto» —dijo—.

Detalles del vuelo de Glenn

Radio Yakarta emitió también informes sobre la lucha que se desarrollaba en la isla de Waigeo, que se encuentra también en el límite occidental de Nueva Guinea.

El Gobierno holandés ha revelado que ambas islas han sido invadidas por «infiltradores indonesios», mientras que el Gobierno indonesio afirma que se trata de personas de Nueva Guinea occidental «que regresan a sus casas».

Han sido facilitados a la ONU por los Estados Unidos

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 4.—Los Estados Unidos, en un súbito cambio de actitud, han facilitado a la ONU detalles sobre el vuelo por el espacio, en órbita, del coronel John Glenn.

Los datos sobre la hazaña de Glenn, lograda el 20 de febrero, están contenidos en un informe facilitado por la delegación norteamericana en la ONU.

El informe —del corresponsal en

Holanda de la Agencia Holandesa de Noticias— cita a Reeser como diciendo que la población local entregó a tres indonesios a las autoridades, los cuales se habían rendido a los habitantes de la isla. Los indonesios desembarcaron «hace algún tiempo».—Efe.

INVASORES MUERTOS

La Haya, 4.—El comandante de las fuerzas holandesas en Nueva Guinea occidental, contraalmirante Leerdert Reeser, ha anunciado que «hasta ahora, cuatro incursiones indonesias en la isla de Gag han sido muertas», según se ha informado hoy.

El informe —del corresponsal en Holanda de la Agencia Holandesa de Noticias— cita a Reeser como diciendo que la población local entregó a tres indonesios a las autoridades, los cuales se habían rendido a los habitantes de la isla. Los indonesios desembarcaron «hace algún tiempo».—Efe.

PALENCIA
AL DIA

Ofrenda floral

Palencia no es, como su casi homónima Valencia, tierra de flores. Si acaso los margaritas, en la primavera, y las amapolas, en el verano, ponen la única pincelada floral en estos páramos donde, al decir de Machado, «no fué el bíblico jardín».

Es tierra dura ésta, para la delicadeza de los pétalos.

Pero en Palencia no faltan flores a su debido tiempo. Y ese tiempo suele ser, especialmente, el de las ofrendas femeninas a la Santísima Virgen, en cualquiera de sus veneradas advocaciones.

Al iniciarse el año, veíamos el camarin de «La Morenita», cuajado de este delicado presente. Y, ahora, con motivo del Noventa y uno que se inicia en San Lázaro, en honor de Nuestra Señora de la Soledad, las flores han empezado a llegar profusamente, como en anteriores años, para que la sagrada imagen tenga bella y perfumada ofrenda en las desoladas jornadas de su novenario, que tiene el emotivo carácter de hoy para abrirse popularmente, con el traslado procesional de la venerada imagen de su ermita titular a la iglesia parroquial.

El tiempo sigue siendo inestable, con cielo encapotado que ya veremos cuándo se despejará.

Amaneció hoy soleado. El cielo humano se desahogó con la esperanza de un buen cambio del gris ambiente al oro apetecido. Pero seguimos jugando al mismo color, ya que el sol se esfumó entre las nubes, y el cielo, consecuentemente, volvió a crepusculo.

Un cierto aire pedagógico empieza a tomar ambiente. El motivo es el sorteo para fijar orden de actuación de los aspirantes a ingreso en el Magisterio; sorteo éste que se verificó el jueves en la Escuela del Magisterio.

En breve comenzarán los ejercicios correspondientes y natural es que, con la inminencia del sorteo, y la proximidad de los exámenes, el cotarro correspondiente —maestros y maestras afectados y seguidores de turno, que también los tendrán— empiece a adquirir expectación.

DIARIO DE
Avisos

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes:

ZONA NORTE: La de don Mariano Añiza (Mayor, 45).

ZONA SUR: La de don Sabino Durán Velasco (Burgos, 4).

Independientemente permanecerá de guardia permanente durante la semana la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 19).

REGISTRO CIVIL.—Consuelo García Crespo, de Angel y Martina, Colón, 32; Pablo González Pastor, de Pablo y Luisa, Residencia Ramírez.

MATRIMONIO.—Luis Villanueva Tejero, de Madrid, con María de la Visitación Amador Calvo Luengo, de Villacelo de Orbelo.

DEFUNCION.—Pedro González Martínez, de 77 años, casado, Martín Calleja, 39.

CUPON PRO CIEGOS.—En el sorteo celebrado el día 3 de abril ha resultado premiado con 250 pesetas el número 321, y con 25 pesetas todos los terminados en 31.

¡ Audiencia pública!
Tres delitos de imprudencia

El 25 de noviembre del pasado año Isidro Martín Hermoso circulaba con una bicicleta con remolque por la carretera de Palencia-Santander. Al llegar al kilómetro 7 de la misma, detrás de él lo hacían también el turismo conducido por el procesado Emiliano Diez Martín. En dirección contraria a ambos iba un camión que pilotaba Luis Calzadilla, que se dispuso a realizar el cruce. Pero entonces Emiliano Diez intentó el adelantamiento de la bicicleta y los tres vehículos se encontraron a la misma altura, cuando el del procesado se hallaba en medio de la calzada. El turismo de Emiliano golpeó al remolque de la bicicleta y al camión también, causando daños en ambos vehículos, cuya indemnización ha sido renunciada.

El procesado mantiene que no vio a la bicicleta y su remolque y que por ello no trató de realizar ninguna maniobra de adelantamiento. Añade que si el remolque y su bicicleta llevaban luces no las vio, acaso porque estuvieran tapadas por el barro. El conductor de la bicicleta estima que el reflectante del remolque pudiera haber estado enlodado y que solamente llevaba 100 metros en la carretera general cuando sintió el golpe. Acababa de salir de un camino accidentado.

El Ministerio Fiscal calificó los hechos como un delito de imprudencia simple con infracción del artículo 30 del Código de la Circulación para el que solicitó la pena de 2.000 pesetas de multa y privación del carnet de conducir por tiempo de un año. Alternativamente, consideró los hechos como una falta para la que solicitó 150 pesetas de multa.

El Letrado defensor, señor Velasco estimó que debiera absolverse al procesado por no haber incurrido en ninguna clase de culpa o imprudencia.

Ramón García Cosgaya estuvo en Palencia, con una furgoneta DKW el día 25 de noviembre pasado. Aquí comió y bebió tres copas de licor. Después regresó a Bascos, lugar de su residencia, pero se detuvo en Herretero de Piñero, donde también tomó unos chatos. Y en el kilómetro 84/300 de la carretera nacional 611, en un lugar comprendido entre dos curvas, se cruzó con la moto de Emilio Maestro López, con la que colisionó de costado. De los resultados del accidente falleció el conductor de la motocicleta.

Según el Ministerio Fiscal los hechos acontecieron por la escasa prudencia del procesado que conducía algo embriagado, con excesiva velocidad y además con un defecto visual en un ojo. Por ello calificó los hechos como un delito de imprudencia simple, con infracción del artículo 17 del Código de la Circulación, para el que solicitó tres meses de arresto mayor, privación del carnet de conducir por tiempo de dos años y una indemnización de 150.000 pesetas. Y, alternativamente, como constitutivos de un delito del artículo 1 de la Ley de 9 de mayo de 1950, por conducir bajo el influjo de bebidas alcohólicas, que debe ser penado con 1.000 pesetas de multa.

El procesado niega tales hechos y dice que vino a la moto desde unos 200 metros, sin que él tuviera intervención alguna en el choque. Alvaro de la Fuente Cosgaya, Ismael Bartolomé y Moisés Sarmiento, que llegaron al lugar del accidente algún tiempo después de haberse producido y que vieron que la furgoneta sólo tenía un faro encendido, aunque ignoran si ello fue debido a la colisión.

El Letrado defensor, señor Gusanó estimó que la conducta de su patrocinado no adolecía en aquella ocasión de ningún descuido o imprudencia y rebatiendo también el delito de conducción bajo el influjo de bebidas alcohólicas, solicitó la total absolución de su patrocinado.

Y finalmente, para redondear el

El Director General de Beneficencia en Palencia

Visitó el antiguo Sanatorio Antituberculoso del monte "El Viejo"

En el día de hoy ha visitado nuestra ciudad el Ilmo. Sr. Director General de Beneficencia y Delegado Nacional de Auxilio Social de FET, don Antonio María Oriol Urquijo, quien llegó a Palencia acompañado de destacados personalidades de su Departamento.

Una vez cumplimentado por nuestro Gobernador Civil, don Víctor Frago del Toro, el señor Oriol Urquijo en unión de varias autoridades palentinas se trasladó al edificio donde hasta hace algunos años estuvo instalado el Sanatorio Antituberculoso en el Monte "El Viejo", y donde se estudia actualmente el montaje de una colonia infantil de Auxilio Social.

Nuestro ilustre visitante, mediada la tarde, regresó de nuevo a Madrid.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL
Hoy, extraordinario éxito
«LOS ATRACADORES»
Una juventud inconsciente en manos de dos desalmados

Viernes: Estreno
«LAS DOS Y MEDIA Y VENENO»
José Luis Ozores - Antonio Ozores
(Tolerada para menores)

TEATRO ORTEGA
730. Mayores. «Pánico en la escena»
CINE PROYECCIONES
320. Mayores. «La gran jugada» y «La cima de los héroes»

CINE CASTILLA
320. Mayores. «La corista» y «Apocalipsis sobre el río Amarillo»
Fémina. «Fanny» y «El culpable acusa»
Mayores.

CINE REY DON SANCHE
5 - 7,30 y 10
ULTIMO DIA
«ME CASARE CONTIGO»
Anthony Perkins - Jane Fonda
(Mayores)

CALIFICACION MORAL:
«Los atracadores» (3), «Pánico en la escena» (3), «La gran jugada» (5), «La cima de los héroes» (2), «La corista» (3), «Apocalipsis sobre el río Amarillo» (3), «Fanny» (3), «El culpable acusa» (3), «Me casaré contigo» (3).

LETRAS DE LUTO
Confortada por los Auxilios Espirituales, ha fallecido en Palencia doña Amparo Yusti González, viuda de Barbieri. De natural afable y bondadosa, la finada gozó de generales respetos y aprecio.

Expresamos nuestro pésame a su apenado hijo Federico; hija política, nieto, hermanos, hermanos políticos y demás familia.

Delegación Provincial de Trabajo

FAMILIAS NUMEROSAS.—Además de los publicados el día 28 de los corrientes, deberán pasar por esta Delegación con la mayor urgencia posible, para hacerles entrega de sus correspondientes títulos y renovaciones, a los beneficiarios de Familia Numerosa, que a continuación se relacionan:

Don Alejandro Alonso Martín, don Domingo Arnedo Irigoyen, don Román Ausín del Río, don Jesús Durán Camero, don Estimio Fernández Bartolomé, don Víctor Fernández Fernández, don Juan García Fernández, don Luis González Herretero, don Eustaquio González Martínez, don Juan Antonio Marcos González, don Pedro Martínez Alejos, don José Martínez de la Rosa, don Germán Mazuelas Martín, don Aurelio Quintero Muñoz, don Eulogio Quintero Muñoz, don Eulogio Rodríguez Pesquera, don Dionisio San Segundo García y don Sebastián Sangrador Lereña.

Palencia, a 31 de marzo de 1962.
El Delegado de Trabajo

CASA DE SOCORRO
LESIONADO.—El personal de la Casa de Socorro ha atendido a Tomás Delgado, de 57 años, que sufría debilidad general y enfriamiento.

La Federación de Asociaciones de Padres de Familia de Palencia SALUDO Y LLAMADA DE ATENCION

Por Fernando GARCIA CASTELLON (Presidente)

Cumplo con un grato deber, al empezar estas breves notas, resultando la proverbial hidalguía de nuestro periódico, que siempre supo acoger e impulsar todo movimiento de claro sabor palentino y, sobre todo, de transcendencia para su economía, su sociedad y su bienestar.

Y ahora deseamos anunciar a la provincia entera, que esta Federación Provincial que lleva un año largo gestándose, callada, pero laboriosamente planeada, cree ya estar, según su actual directiva, en condiciones maduras para salir a la luz pública y hacerse cargo del propio pueblo, dejando su teoría de principios, estatutos y reorganización para que se perfeccionen y las hagan más reales de lo que ahora son.

Un grupo de hombres de buena voluntad, con una gran dosis de afecto a esta tierra, con deseo de acertar, han trabajado meses atrás en estos planes. Ellos mismos irán desglosando el temario. Pero no está demás anticipar que hemos tratado de que estos objetivos sean ambiciosos. Nos molesta lo enclenque.

Pero la obra, como antes apuntaba, en realidad empieza ahora, cuando el viento y la lluvia de las opiniones cambien y fertilicen estas ideas. La Obra de la Federación que sea la que los palentinos quieran que sea.

Todos pueden y deben dar algo. No hacemos «caballos» de dinero. Principalmente queremos algo de vuestro tiempo y no se podrá alegar que de alguna forma este tiempo se nos puede dar, pues la Federación se compone de cuatro Organos con múltiples secciones: Organó Ejecutivo, para los hombres de acción. Organó Consultivo, para los hombres que tengan más afición a la crítica constructiva y a la legislación. Organó Económico para los financieros, y la Secretaría General que todo lo coordina.

Cada órgano dispone de numerosas secretarías, con misiones específicas: Asociaciones del Instituto, de colegios religiosos de religiosas, academias, etc. Secretaría de enseñanza rural, de extensión a los padres, de la psicología moderna para el mejor modo de cooperar con los maestros en la enseñanza de sus hijos, etc., etc., etc. cine-club, diversiones y todo cuanto, fuera de toda fofonería o gomerismo, debe centrar a nuestras familias de hoy. Y otras muchas más cosas que deseáramos explicar.

Una de las innovaciones es el Campesinato, que elegirá en un futuro próximo a sus propios miembros por votación entre todas las familias. Este Organó perfeccionará y liberará sobre todos los problemas de los estatutos y de los casos concretos que se presenten.

En breve tiempo dispondremos de nuestro local donde encontraran calor todas las familias de buena voluntad que quieran contribuir a una sociedad mejor.

No olvidemos que el cambio de los tiempos, al que tenemos que acomodarnos, no invalida esta gran Verdad: que el niño debe ser obediente, que el joven debe ser rebelde, que el hombre maduro es sentido y que el viejo deberá ser conforme.

Estas notas que irán apareciendo, en la prensa y en la radio culminarán en un acto público, con presentación sorpresa y la intervención de algunas personalidades de ámbito nacional.

Tenemos fe y esperanza, con verdadera fe, en la gran Verdad: que nuestra tierra y, consecuentemente iremos donde queráis: Los verdaderos navegantes cuando miran a las estrellas, su altura miden que no su brillo.

Fernando GARCIA CASTELLON
Presidente

VIDA RELIGIOSA
CONVENTO DE MM. DOMINICAS PIADOSAS

Mañana, día 5, comienza la Novena a Nuestra Señora de la Piedad. Los actos por la tarde, a las siete y media, con Exposición, Rosario, Ejercicio de la Novena y Bendición.

ADORACION NOCTURNA
ESPAÑOLA
Sección de Palencia

La noche del 5 al 6 del presente mes de abril, celebrará en la Iglesia de San Francisco, su Vigilia mensual ordinaria, el Turno primero de esta Sección.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA ANTIGUAS ALUMNAS DEL COLEGIO DE RELIGIOSAS FILIPINAS

La Asociación de Antiguas Alumnas del colegio de Madres Filipinas de esta capital, ha organizado unos Ejercicios Espirituales que tendrán lugar en dicho Colegio durante los días 13 al 18 del actual mes de abril, y serán dirigidos por el M. R. P. José Luis Gago, de la Orden de Predicadores.

Cuatro Cantones

Lavarse la cara

—¿Te has podido lavar la cara?
He aquí la pregunta que baila en los espacios palentinos de la capital en estos días.

Lo del agua, señores, lo del agua, que parece que se va prolongando, constituyendo una pesadilla para las personas lo que hasta ahora parecía que era pesadilla únicamente para los campos.

Y es que en casa vamos de sorpresa en sorpresa.

Ahora hay agua, y dentro de un momento no lo hay. Vuelta cinco minutos con un chorro casi imperceptible, para de nuevo encontrarnos en sequía durante un par de horas. Y así, con esta cadena de agua insuficiente (en determinados y varios grados de escasez), se va elazando el día, mientras las amas de casa las «pasan estrechas» para atender a las tareas domésticas, en que el agua es un elemento de primerísima necesidad, y el resto de las personas tienen que dejar a un lado cuestiones tan personales, necesarias e interesantes como, por ejemplo, el lavarse la cara.

—¿Te has podido lavar la cara?
No lo tomen Vds. a broma.

Es así. Pero también es natural y razonable que, para que cada cual se haga sus planes y composición de lugar, sepa cuando va a haber agua... y cuando no la va a haber.

Entendemos nosotros que es elemental ese capítulo del aviso y la previsión.

El método y sistema de la «sorpresa» puede emplearse en otras cuestiones de menos necesidad y urgencia. Y el servicio de aguas es elemental.

Pero, eso sí, al menos la prevención y el aviso...
Que sepa uno a qué hora puede lavarse la cara.

Círculo Cultural del Movimiento

Sección de Cine-Club

Concesión Premio Exaltación XXV Aniversario del

Glorioso Alzamiento Nacional a don Jesús Vassallo

El día 5 del actual, se celebrará en el Teatro Principal, en función de tarde, una sesión de Cine-Club, con la proyección de la película «Los atracadores». En este acto, y como nota culminante del mismo, se hará la concesión del premio convocado en junio de 1961 por la Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento, a don Jesús Vassallo Ramos, director del diario «Libertad», de Valladolid, por sus artículos «El Movimiento Nacional cumple XXV años» y «Carta a quien tiene su misma edad».

Estos artículos, difundidos por toda la Prensa de España, han puesto de manifiesto la extraordinaria valía de don Jesús Vassallo, confirmando una vez más el justificado prestigio que goza entre las autoridades de las Letras.

Al mismo tiempo se celebrará una explicación de la película, en la cual el conferenciante responderá a todas las sugerencias que el público le formule.

El señor Vassallo, que repetidamente y con tanto éxito ha actuado en nuestra Capital, nos ha ofrecido nuevamente una colaboración de la que nos sentimos orgullosos y que creemos será del agrado de todos los palentinos.

Agradecemos por tanto un gran éxito al señor Vassallo, felicitándole por el premio tan honrosamente merecido.

CINE REY DON SANCHE

JUEVES ESTRENO: 5 - 7,30 y 10

Con palabras no puede expresarse la inquietud de un niño que conoce un gran secreto de su padre

VEA ESTE FILM APTO PARA MENORES

Richard EYER
STEPHEN McNALLY
COLEEN GRAY

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

JOHNNY ROCCO
EL HIJO DEL GANGSTER

Princón ameno

PACIENTE

Un tipo completamente borracho, sentado en la acera, repite constantemente:

—Esta no es... Esta no es... Esta tampoco.

Un transeúnte le pregunta:

—¿Qué hace usted ahí?

—Como las casas dan vueltas, espero que pase la mía.

COACHE

El primer coche que tuvo el genial torero Rafael Albacín quiso estrenarlo con su madre, doña Agustina. Y se lo dijo:

—Madre, quiero que venga a dar una vuelta conmigo en el automóvil que me he comprado.

Doña Agustina accedió al deseo de su hijo y juntos se fueron a la cuesta de las Perdices a probarlo. Cuando llevaba unos kilómetros recorridos, Rafael frenó y, descendiendo del vehículo, se fue hacia la parte de atrás a ver lo que pasaba. Había sonado algo raro. Y efectivamente, una de las ruedas estaba pinchada.

Abrió la maleta para sacar las herramientas. Y de repente se fue hacia su madre y le dijo:

—Lo extraña, señor, porque es el que usamos para cortar el jabón.

En plena noche, en una habitación de hotel, la esposa despierta al marido.

—¿Un ladrón! le susurra asustada. Me parece que está hurgando en los bolsillos de tu chaqueta.

—¡Hasta! dice el marido, con aire fastidiado. «Déjame dormir! Levántate y échalo tú, que es a ti a quien te hace la competencia.

LIMPIEZA

—Oiga usted, camarero: este cuchillo no está limpio.

—Me extraña, señor, porque es el que usamos para cortar el jabón.

ADIVINANZA

Más de cien mil hijas hermosas vi de dos machos nacer encendidas como rosas y al momento fueron haciendo vueltas vistosas.

Solución a la Adivinanza de nuestro número anterior:

LA SILLA DEL CABALLO

CRUCIGRAMA
Número 744

Horizontales: 1. Pronombre. Monte de la isla de Creta. Artículo. 2. Nombre de varón. 3. Fruta sabrosa. 4. Contracción. Símbolo del masurio. 5. Residentes. (al revés). 6. Nombre de varón. 7. Demostrativo. Vano. 8. Letra griega. Contracción. 9. Provincia española. 10. Ropavejero. 11. Nombre de letra. Cuerpo celeste. Nota.

Verticales: 1. Parte del cuerpo humano. 2. Interjección. Portugués. Inquisición. 3. Clita romana. Letra griega. 4. Nombre de varón. 5. Ondas. 6. Contracción. Nota. Prep. inseparable. 7. Río de Zamora. Novicio. 8. (al revés) Adverbio. Nota. Desinencia verbal. 9. Preposición. Cuadrante. Símbolo del oso. 10. Sombrero rojo de los cardenales.

Sol. al Crucigrama número 743:

Horizontales: 1. Po. Ama. El. 2. Cuadros. 3. Palan. 4. e. P. Al. 5. Novel. Eme. 6. Acá. Timón. 7. Da. Ro. 8. Cabal. 9. Minador. 10. Tu. Ir. En.

Verticales: 1. Penado. 2. Oca. Poca. Mu. 3. n. P. Va. Cl. 4. griede. Manl. 5. Man. II. Bar. 6. Adán. Irade. 7. ol. e. M. Lo. 8. Es. Amor. Re. 9. Plenos.

DE ENSEÑANZA

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA (JORGE MARRQUE)

Se interesa la urgente presentación en la Secretaría de este Instituto de los alumnos becarios siguientes:

Alfonso Calzada Cantera, Julia Pilar Fernández de la Varga, Antonio García Valdivia, Purificación Fernández Fernández, Gregorio Martínez Tejero, Ángel María Borja Marcos, Ignacio Gutiérrez Benito, Esther González Nuñez, María Elisa González Robles.

Palencia, 4 de abril de 1962.

PADRE DE FAMILIA:

Las preocupaciones respecto a tus hijos nos afectan a todos. ¿no crees que debemos estudiarlos asociados?

Diputación Provincial de Palencia

INTERVENCIÓN.—NEGOCIADO DE ARBITRIOS PROVINCIALES

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de CARROS de Palencia, capital, que se halla expuesto al público el padrón de estos vehículos, correspondiente al actual ejercicio de 1962, en el Palacio Provincial, planta baja del mismo (Intervención), al objeto de oír reclamaciones.

Este periodo de exposición al público será por un plazo de 15 días hábiles, advirtiéndose que transcurrido este plazo, no será admisible ninguna reclamación.

Palencia, 3 de abril de 1962.

El Presidente, Guillermo Herrero Martínez de Azcoitia.

HOY y MAÑANA JUEVES
DOS ULTIMOS DIAS

Inquietud... Violencia... Muerte...



En la función de mañana jueves, 7.30 tarde, tendrá lugar un coloquio sobre esta película, interviniendo el gran periodista y crítico cinematográfico

DON JESUS VASALLO

Esta película no se proyectará en ningún otro local, durante este año

EL VIERNES ¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!

¡¡Vuelven los ases de la risa!!

“LAS DOS Y MEDIA Y VENENO”

Y VENENO

VENENO CONTRA RELOJ

La más deportiva película del «suspenso» y la risa

(TOLERADA MENORES)

Literatura, Ciencias, Arte...

Con Camilo José Cela, mientras arde la leña

- «Los que más han hablado de mi supuesto exhibicionismo, son los que más me han imitado»
- «La vida es más brutal de como yo la pinto en mi Pascual Duarte»
- «Vivir en Madrid me sumaría popularidad, pero me restaría sosiego para trabajar»
- Prepara dos novelas: «Gavillas de fábula sin amor» y «Tobogán de hambrientos»

Soy un devoto lector de Camilo José Cela. Del Cela que ha creado un mito de realidad brutal. Del Cela furioso, erguido ante la vida como el palo de la vela puesta al viento. Del Cela de «Pascual Duarte», de «Yo y de su piso de Madrid», Camilo preparaba su maleta. Y pasaba sus manos por el cabello revuelto. El novelista estaba con una bata de casa. Probablemente se había levantado hacia poco. Erán las doce y media. Probablemente no se había lavado. Seguro que no se había peinado. Con su atuendo casero, parecía un pirata escupiendo al mar. Un pirata de ojos saltados y dientes apretados. Un pirata que insulta al cielo preñado de esperanzas. Sin embargo, esto es sólo la máscara. La máscara que todo hombre popular lleva atada, con una cinta de seda o con un cordel de esparto, en el cuero de su intimidad.

Pero detrás de ese ropaje, se trasluce una humanidad y una comprensión que embrorran todos los brutales mitos.

—Soy un honesto contribuyente que a veces escribe páginas para no aburrirse demasiado.

—¿Cuál es su mayor ilusión?

—¡Puch! Tengo muchas.

—Por ejemplo...

—Seguir escribiendo. Cuidar de los amigos. Hacer algún viaje que otro. Ver nacer la primavera en los brazos de las muchachas...

Camilo se rasca su cabeza de gigante aterrador. Nadie como él ha sabido cantar ese arte trápico de rasarse.

En la chimenea arde la leña. Se consume. Se convierte en un esqueleto fofo y blandengue; en ceniza. La ceniza me horroriza. Me desconcierta su simbolismo. La ceniza es cruel. Parece la momia de las ilusiones vivas. De los cantos de los niños ahogados. De los sueños azules, de los verdes años.

Camilo José fumaba cigarrillos «de» de Tenerife. Pasea a lo largo de la habitación. En la maleta va metiendo sus utensilios personales. El escritor saldrá esta tarde en avión para Palma de Mallorca. Su habitual residencia. La ciudad inspiradora de sus magníficas novelas.

—¿No cree usted que vivir en Madrid le daría más popularidad?

—Más popularidad, sí. Pero me restaría sosiego para trabajar.

—¿Le gustaría vivir en un pueblo?

—Vivo en un barrio de las afueras de Palma.

—Entonces es casi como un pueblo.

—Sí. Ahora me están haciendo una casa más lejana aún de la ciudad. Es una casa de escritor. Porque no cualquier casa es confortable para nosotros.

Detrás de mí hay un cráneo de una cabra de Gredos, una cabra de cuernos imponentes. Más allá, en la pared, veo una estatua rara, como cincelada por hombres sonámbulos.

—Don Camilo,

—¿Qué odia más de la vida de un hombre?

—Probablemente, el hastío invade a quienes escriben a contrapelo de su conciencia.

—¿Y lo que más admira?

—Sin duda alguna, la sinceridad.

—¿Cuál su novela favorita?

—Pues... No tengo novelista favorito. Me interesan media docena de ellos.

El escritor llama por teléfono. El escritor fuma. El escritor sigue metiendo sus cosas en la maleta.

—Cuando va a escribir una novela, ¿qué le preocupa más el argumento o el alma que dejará en las cuartillas?

—Sin duda alguna, lo segundo.

—Entonces para usted el tema es una cosa secundaria.

—Completamente.

—¿Fuma usted «esqueleto» antes de escribir sus novelas?

—No. Cuando escribí mi «Pascual Duarte» lo hice. Pero cuando estaba escribiendo el segundo capítulo, el personaje se fue por otro camino distinto al que yo le había trazado previamente. Para escribir una novela no hay nada más que crear el personaje y dejarlo caminar. Si tiene fuerza, él solo irá hasta el final. Si no la tiene, caerá en seguida.

—¿Se inspiró en algún tipo conocido para escribir su «Pascual Duarte»?

—No. Fue imaginativo.



CAMILO JOSÉ DE CELA

sinceridad. El rajarse el alma para decir «su verdad».

—La gente, entre otras cosas, lo

PLASTIFILM
(MARCA REGISTRADA)

Para soldar las roturas de planos de papel vegetal y de toda clase de delineación, y los de pergamino, tela, cuero, etcétera, sin cintas ni parches.

De venta en
I. G. DIARIO-DIA
PALENCIA

Sea elegante comprando en un buen comercio. Canadienses, gabardinas, prendas de invierno.

CASA MARTÍN
Mayor, 64. — Teléfono 3294
PALENCIA

DESDE HACE OCHO AÑOS VIVE EN EL EXILIO

“En mis ratos de descanso pongo en el tocadiscos música de jazz, es preferible a muchas sinfonías idiotas que se componen hoy”

—¿Tiene tocadiscos, maestro?

—La verdad es que el maestro me mira sorprendido por la pregunta.

—Sí, efectivamente. Cinco, y de los más perfectos.

—Llega a casa y quiere descansar; por favor, ponga su disco preferido...

—Uno de música de Jazz. Cuando es buena la prefero a cualquiera de las muchas sinfonías idiotas que se componen hoy.

Constantin Silvestri ríe franca y abiertamente. Ríe de la pregunta y ríe de la respuesta. De su persona se desprende una gran cordialidad, esa difícil y sencilla cordialidad de los auténticos valores, de los que llegan a cualquier ciudad del mundo casi de puntillas y se marchan casi de igual manera. Y, sin embargo, por donde cruzan dejan la huella luminosa de un arte. En este caso, el de la música.

La fama de Constantin Silvestri cruza y recruza por todos los meridianos. Director de orquesta, en este hombre llegó a Madrid sin recibimientos espectaculares, de los que se hacen o «prefabrican» para las «estrellas» o los «epiduros» ha dirigido a las Orquestas Filarmónicas y Operas de Praga, Moscú, Bucarest, Berlín, Budapest, Leningrado, Dresde, Düsseldorf, Sofía, Triste, Londres, Filadelfia... Y, ahora, la Orquesta Nacional de Madrid.

—¿Sabe...? Los profesores de la Nacional española tiene las fabulosas reacciones latinas de comprensión y sensibilidad. Solamente a un solo gesto del director son capaces de captar lo que se quiere indicar.

—Lo estoy viendo ya.

Los estantes llenos de libros. En uno de ellos hay una fotografía del Camilo joven, del Camilo lánguido y misterioso. Cerca, otra de don Miguel de Unamuno. ¿Se parecen estos dos genios furiosos? Diferente diferente visión, distinto enfoque. Pero no hay duda que ambos poseen el mismo y tremendo denominador: la

acusas de exhibicionista. ¿Usted qué dice?

—Yo no digo nada.

—Cuando la barba...

—Los que más han hablado de mi supuesto exhibicionismo, son los que más me han imitado. Mi barba fue la primera barba literaria. Cuando vi que me imitaban, me la afeité. A la barba le dan mucha importancia. Pero sin embargo el bigote lo ven normal. Y no hay duda que es más cursi. El señor del bigote tiene que estar una hora contemplándose en el espejo, viendo si se ha dejado una parte más alta que otra, más corta que la otra. La barba porque es espontánea, brota sola, salvaje y no necesita de cuidado.

—¿Cuál es el camino más corto para que triunfe un escritor?

—Sentarse a la mesa de escribir y trabajar ocho horas diarias.

—Escribir alguna vez en los cafés?

—Nunca. Salgo de mi casa sin herramientas de trabajo. Cuando me piden un autógrafo, la mayoría de las veces porque me han confundido con un futbolista, tengo que pedir un plumero.

—¿Cómo distribuye su día?

—No hay distribución. Me lo paso trabajando.

—¿No sale?

—Solamente a cenar fuera de casa.

Camilo José Cela ha ido a bañarse y a vestirse de persona. Al morrazo fuera. Además el fotógrafo espera. Vuelve cubierto de toallas hasta los pies. Llama por teléfono y canta con su voz de pastor hercúleo un tango. La vida es un tango. Un tango amargo que a veces tiene algo de azúcar.

—¿Cuál es la mayor satisfacción del escritor triunfal?

—Que le lean con buena intención y claros ojos, un hombre y una mujer desconocidos. No hay más.

—¿Prepara algún libro nuevo?

—Van a salir dos: «Gavillas de fábula sin amor» y «Tobogán de hambrientos».

—Ha terminado nuestra charla, con el Cela académico, con el Cela que tiene cuarenta y cinco años y cuarenta y cinco libros escritos, con el Cela director de la revista «Papeles de Son Amador».

Al salir a la calle, observo los personajes que sirven de modelo al novelista de Iria Flavia. El vendedor de cigarrillos que quisiera crear un mundo de humo, parecido al de las nubes peregrinas. El manco sabihondo que pide limosna en el Metro. El viejo hombre que sabe del tiempo, de la mujer y de la tierra húmeda que saca el enterador de la tosa...

MIGUEL FERNÁNDEZ
(Exclusiva para PYRESA)

FAMOSO «SIN RUEDA DE PRENSA»

CONSTANTIN SILVESTRI, DIRECTOR DE ORQUESTA

dirige a un profesor para una indicación, que cuando se dispone a responder a una pregunta que a rechazar un pitillo negro...

—Porque sólo fumo rubio. ¿Qué re?

El maestro Silvestri fumará sólo rubio, pero qué cantidades! Los pitillos van y vienen con velocidades de vértigo.

Hay tres vertientes en Constantin Silvestri: director, compositor y pianista.

—¿Cómo le gustaría que se le recordase en el futuro?

—Quisiera que de mí se dijera, si es que se llega a decir algo, esto sólo: «Fue músico».

—¿Concertista de piano?

—Terminé. He hecho todo lo posible por ser director de orquesta. Hace doce años que abandoné totalmente el piano. Y hace otros ocho, la composición.

—¿No le gustaban sus obras?

—No es eso, no. Las obras que yo compuse, buenas o malas, ya están muertas para mí. Pero, de pronto, se pone serio. Tremendamente serio.

—No compongo desde hace ocho años, ni compondré. Dejé de hacerlo cuando tuve que abandonar mi patria, Rumania. Y hasta que mi patria no vuelva a ser libre no volveré a componer. ¿Comprende ahora por qué le decía que aquellas eran como mis obras póstumas...?

—LAS DISCIPLINADAS

ORQUESTAS INGLASAS

Constantin Silvestri dirige en la (Continúa en la pág. siguiente)

EL CEDAZO DE LA TRADUCCION

Por José García Nieto

Sobre esto no se han conciliado todavía las opiniones. Porque, realmente, pocos temas habrá donde más fácil sea pasarse de campo. ¿Se puede traducir un poema? Sin conocer un idioma, ¿estamos seguros de que tenemos perfectamente valorado a un poeta cualquiera? ¿Es fundamental lo que hemos perdido en la traducción? ¿La obra lograda por el traductor no será en todo caso algo paralelo, parecido con mucha distancia al original?

Son éstas, preguntas que nos hemos hecho muchas veces, y estamos en el campo: de los que no creen fácil el conocimiento de un poeta a través de las versiones a otro idioma. Pero el tema, tratado ya otras veces, viene hoy a la pluma por la carta de un amigo, gran hispanista, holandés, que está preparando una antología de la poesía española contemporánea. En su carta me dice, entre otras cosas: «Al ver ahora tantos versos que a mi me parecen buenos, se me han caído de las manos por el peso de su retórica y de su falso retorcimiento».

Y si bien es verdad que en las versiones de la poesía española contemporánea, de escapaletas musicales y retóricas, de enmascaramientos de vacíos, de soterradas confusiones cubiertas por una mayor complejidad en la expresión, que nos lleva siempre al «banquete» de Lope, es en estos poemas donde con toda seguridad ha caído siete veces nuestro hispanista de hoy al tratar de verter a otra lengua escogidas muestras de nuestra poesía.

Aquí sí que no hay salvación para el que nada haya dicho. Si la expresión, al salir por un conducto distinto al de su origen se ha visto desahogada de toda idea, de toda gracia, de toda intención, las palabras, allí convertidas en paralelo retorcido de vaciedades habrán dejado mucho más en evidencia el vacío inicial. De todos los peligros que puede correr un poema, ninguno mayor que éste. Por eso la recomendación de sencillez cobra un valor inapreciable.

Están equivocados los que creen que el lenguaje, poético por el hecho de serlo tiene que arrastrar complejidad y confusión. Peligro de muchos poemas primeros es éste de enredarse su léxico, para sumir al lector en un clima que les parece más propio de la poesía. Sin saber lo que el claro lector le pasará después lo que a nuestro traductor de hoy; que caerá con el peso de unos lastres torpemente enmascarados.

No sabemos lo que quedará de un poema al hacerlo llegar al distante punto de un lector. Sin extrañar, por lo pronto, imitemos al Gran Poeta de Salamanca, doctor don Diego de Torres Villarroel, que nos decía:

«Mas que no escriba terso, escriba yo claro y con simpleza».

PYRESA

Concurso Internacional de Violín

Convocado por el Patronato del Conservatorio de Música de Orense

El Patronato del Conservatorio de Música de Orense, que preside el Gobernador Civil, convoca un concurso de violín, correspondiente a sus Concursos Internacionales, celebrados anualmente, organizados por el Conservatorio de Música de Orense.

Este III Concurso Internacional, está dedicado al gran violinista gallego Manolo Quiroga, y tendrá lugar a mediados de septiembre del presente año.

Podrán participar los violinistas de cualquier nacionalidad, sin límite de edad, realizando dos pruebas: Elminatoria, en la que cada participante interpretará obligatoriamente tres obras entre las señaladas por el Tribunal, y Definitiva, en la que los concursantes seleccionados en la primera interpretación interpretarán un programa a su elección.

Las solicitudes de inscripción se enviarán por correo certificado al Conservatorio de Música de Orense, antes del 25 de agosto de 1962, acompañados del «currículum vitae» de cada concursante; abonando por derechos de inscripción 500 pesetas.

Se establece un primer premio de 25.000 pesetas, de la Excm. Diputación Provincial, con doce recitales y conciertos ofrecidos al ganador; un segundo de 10.000 y un recital; un tercero de 7.500 y un recital; un cuarto de 6.000; un quinto de 5.000 y varios accesos y diplomas.

Para más información pueden los interesados dirigirse al Conservatorio de Música de Orense (Plaza Mayor, 2).

Al mundo literario, nuestro o ajeño, a la Torre de Babel de la literatura, le fue siempre bien como grimpola un remate piloso: De las nieblas románticas o el tupé de Larra o a la barba caudalosa de Valle-Inclán o a la crencha negra, profundamente negra y ondulada de Ramón Gómez de la Serna. Las calvas son impersonales, y aunque sea general condición de las cimas estar desnudas, va mejor al remate simbólico de la literatura de una época la rebeldía flotante de la cabellera que el silencio reconcentrado y casi hostil de la calva.

La crencha negra de Ramón ponía su abombada frente en bandolera de gran lujo; bandolera de charol donde hubiera podido ir la placa de vivos esmaltes y rutilante pedrería que continuase su condición de Gran Guardia Jurado de la Autenticidad Literaria.

La crencha negra de Ramón era amable, cordial, de hortería a lo divino, y sin nada de ala de cuervo, ese aleteo sombrío que se escapó de la literatura para refugiarse en la frente de los dictadores y que con Hitler se hizo tópico.

La crencha negra de Ramón le abanderaba la frente con su blonco negro de crucifera. Ramón la desmenuzaba al reflejar en ella su desgarrado madrileño a la expectativa desde la negra y diagonal esquina de la rutilante peladilla literaria que acababa de tirar.

La crencha negra de Ramón entoldaba la frente a medias, dejando una mitad en sombra para que no asfixiase el canario que en la otra mitad paría siempre demasiado distinto, con la nota excesiva que tienen los instrumentos de cuerda fuera del maso de sus fantasmas, alienta una luz nacida que ha impudido la trayectoria al sol y sombra, Ramón descarraba y embozaba la voz en gran juego de ventrilocuo.

La crencha negra de Ramón era el gran hachazo jupiterino para el parto de su Minerva excepcional y de donde salía la sangre negra en tinta china indeleble del escritor verdadero.

La crencha negra de Ramón le enchulaba con el ladearse del pelo, no ya del sombrero o la gorra. Chulería un poco casta, del gran baletto que Ramón es y que lleva viendo a Madrid en un San Isidro que le ha durado toda la vida.

La crencha negra de Ramón estaba pidiendo los ungüentos y bandolinas más caras, esas que ya sólo se venden con mucha recomendación en las trastiendas de las casas de postizos y que trajeron a España los últimos maharajas que venían a casarse con bailarinas malagueñas.

¡No, señor entrometido que me soñaba la oreja! Los ungüentos bíblicos a España vinieron se quebraron todos a los pies de Gabriel Miró.

La crencha negra de Ramón, tan endrina era para atusarse con saltillo propia. Cuando más, con saltillo propia. Cuando más, con saltillo propia.

nombre a esta noticia un libro nuevo de Carlos Sander. Se llama «El Hord de la ciudad» y está compuesto por cinco poemas.

LA UNESCO Y LOS AUTORES ESPAÑOLES.—En las Colecciones de la Unesco y en particular de sus Publicaciones del Proyecto Principal de Educación, aparece ahora un libro del autor español, profesor V. García de Hoz, de la Universidad de Madrid. La obra, titulada «Evolución de la Unesco», es de gran profundidad y se halla dividida en seis partes. Se completa con una muy copiosa bibliografía.

LA NOVEDADES EN LAS COLECCIONES.—Dentro de las Colecciones «Velero» y «Abel», de la Editorial Vergara, son varias las novedades que acaban de aparecer. Así, en la primera, «Muerte de Adán», de Elena de Bono, y «El bardo de la desolación», de Henry James; en la segunda, «Confesión de carnaval», «El desorden» y «El último de los tres», de Zucmayer, Simone y Maschmann, respectivamente.

PARA MATRIMONIOS.—La Editorial Euramérica, acaba de publicar una obra de interés para el buen entendimiento entre los matrimonios. Se titula «A la medida de su amor». Su autor es Pierre de Loch.

AL SERVICIO DE LA NUEVA ASCETICA.—Desde hace seis años viene trabajando la Editorial Euramérica. Ha publicado una serie de colecciones cuyo espíritu pretende renovar las estructuras de la Iglesia, al servicio de los nuevos movimientos ascéticos que responden sobre todo a la espiritualidad colectiva de nuestro tiempo. El fondo editorial de Euramérica tiene ya más de un centenar de títulos, clasificados en seis colecciones: «Mundo Mejor», «Cristianismo y Mundo», «Bien Común», «Reforma de la Empresa», «Matrimonio y Hogar», «Exigencia».

PROXIMA NOVEDAD.—Enrique Ruiz García, agudo comentarista internacional, ha terminado para las Ediciones Arón un libro que es la historia de la nación alemana, el cual aparecerá dentro de este mes.

DESARME Y EJERCICIOS.—Con el título de «El problema de los ejércitos», la colección «Bien Común», de Editorial Euramérica, ha publicado una obra escrita en colaboración por varios especialistas españoles: Kindelan, Martínez Campos, González de Mendoza, Sintes, Tufar, Blanco, Alonso y Busquet. Lleva un prólogo del P. Iñurrioz, S. J., y un epílogo de J. M. García Esoudero. Afronta la cuestión de los ejércitos en este momento en relación con la paz y la seguridad colectiva.

SE ALQUILAN

locales comerciales: planta baja, 300 m², calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

SE ALQUILA

planta entresuelo para oficinas, calefacción central, calle Ignacio M. Azcoitia, número 10. Informes: Mutua Patronal Castellana. Teniente Velasco, 8.

RAMON en negro y en gris



Por FEDERICO MUELAS

Al mundo literario, nuestro o ajeño, a la Torre de Babel de la literatura, le fue siempre bien como grimpola un remate piloso: De las nieblas románticas o el tupé de Larra o a la barba caudalosa de Valle-Inclán o a la crencha negra, profundamente negra y ondulada de Ramón Gómez de la Serna. Las calvas son impersonales, y aunque sea general condición de las cimas estar desnudas, va mejor al remate simbólico de la literatura de una época la rebeldía flotante de la cabellera que el silencio reconcentrado y casi hostil de la calva.

La crencha negra de Ramón ponía su abombada frente en bandolera de gran lujo; bandolera de charol donde hubiera podido ir la placa de vivos esmaltes y rutilante pedrería que continuase su condición de Gran Guardia Jurado de la Autenticidad Literaria.

La crencha negra de Ramón era amable, cordial, de hortería a lo divino, y sin nada de ala de cuervo, ese aleteo sombrío que se escapó de la literatura para refugiarse en la frente de los dictadores y que con Hitler se hizo tópico.

La crencha negra de Ramón le abanderaba la frente con su blonco negro de crucifera. Ramón la desmenuzaba al reflejar en ella su desgarrado madrileño a la expectativa desde la negra y diagonal esquina de la rutilante peladilla literaria que acababa de tirar.

La crencha negra de Ramón entoldaba la frente a medias, dejando una mitad en sombra para que no asfixiase el canario que en la otra mitad paría siempre demasiado distinto, con la nota excesiva que tienen los instrumentos de cuerda fuera del maso de sus fantasmas, alienta una luz nacida que ha impudido la trayectoria al sol y sombra, Ramón descarraba y embozaba la voz en gran juego de ventrilocuo.

La crencha negra de Ramón era el gran hachazo jupiterino para el parto de su Minerva excepcional y de donde salía la sangre negra en tinta china indeleble del escritor verdadero.

La crencha negra de Ramón le enchulaba con el ladearse del pelo, no ya del sombrero o la gorra. Chulería un poco casta, del gran baletto que Ramón es y que lleva viendo a Madrid en un San Isidro que le ha durado toda la vida.

La crencha negra de Ramón estaba pidiendo los ungüentos y bandolinas más caras, esas que ya sólo se venden con mucha recomendación en las trastiendas de las casas de postizos y que trajeron a España los últimos maharajas que venían a casarse con bailarinas malagueñas.

¡No, señor entrometido que me soñaba la oreja! Los ungüentos bíblicos a España vinieron se quebraron todos a los pies de Gabriel Miró.

La crencha negra de Ramón, tan endrina era para atusarse con saltillo propia. Cuando más, con saltillo propia. Cuando más, con saltillo propia.

nombre a esta noticia un libro nuevo de Carlos Sander. Se llama «El Hord de la ciudad» y está compuesto por cinco poemas.

LA UNESCO Y LOS AUTORES ESPAÑOLES.—En las Colecciones de la Unesco y en particular de sus Publicaciones del Proyecto Principal de Educación, aparece ahora un libro del autor español, profesor V. García de Hoz, de la Universidad de Madrid. La obra, titulada «Evolución de la Un

Deportes



Se juega en Saldaña la primera ronda de la final del Campeonato Provincial por Equipos

El viernes, reunión de la Federación Palentina

FEDERACION PALENTINA DE AJEDREZ

El pasado domingo, se jugó en Saldaña la primera ronda de las finales del Campeonato Provincial por Equipos entre el «Ajedrez Club Saldañés» y el «Club Palentino de Ajedrez», que terminó con la victoria del Club de Palencia por tres tableros a uno.

Por el «Ajedrez Club Saldañés», jugaron los señores Relea, Asensio, Salomón y González, y por el «Club Palentino de Ajedrez», los señores Gil, Arribas, Sánchez Blanco y Gómez.

Las partidas fueron seguidas con gran interés por los aficionados y jugadores dentro del más estricto marco de deportividad.

El próximo domingo día 8 se jugarán en Palencia las partidas correspondientes a la segunda ronda, en los locales oficiales del «Club Palentino».

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

El Club que resulte vencedor de esta final se proclamará campeón provincial y representará a esta Federación en la competición nacional de la especialidad, debiendo en fecha breve eliminarse, con el representante de la Federación Vallisoletana.

El próximo viernes día 6, a las ocho de la noche, se reunirá la Federación Palentina de Ajedrez, en su local oficial (Quelpo de Llano, 18), para tratar de los siguientes asuntos:

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Informe sobre organización del «II Torneo de Primavera», informe sobre creación del «Club Ajedrez San Telmo», de Frómista; organización de las semifinales del Campeonato Nacional Juvenil, en Palencia; informe sobre el Campeonato Provincial por Equipos; y ruegos y preguntas.

Casi medio millón de pesetas para Emiliano Llorente

EL QUINIELISTA FANTASMA, no es amigo de la publicidad

Al rellenar sus 20 o 30 boletos semanales utiliza la lógica más que el azar

No le arrastra el fútbol, pero sigue al detalle el desarrollo de la Liga, con vistas a sus quinielas



Emiliano Llorente Diez

Emiliano Llorente Diez es un hombre de suerte. Casi medio millón de pesetas a través de una quiniela de catorce aciertos en la jornada del domingo 25 de marzo. Emiliano Llorente ha enviado últimamente su personalidad en un halo misterioso, convirtiéndose así en el «quinielista fantasma». Se sabe, sí, que en Palencia había una de las pocas quinielas con «pelo»; se sabía, asimismo, que el feliz poseedor del boleto era un mecánico; se sabía, también, haber adquirido el mismo en el kiosko de la Plaza de los Maristas.

Pero no se sabía, en definitiva, quién era el acertante.

Por una de esas carambolas que siempre rondan al periodista, para facilitar la noticia, hizo que se desentrañara la incógnita, y el «quinielista fantasma» es ya, sencillamente, Emiliano.

Emiliano es joven; tiene 27 años. Es conductor-mecánico. De carácter abierto, se prestó fácilmente a la charla. He aquí algunos retazos de la misma.

—¿Eres palentino?
—De Leobanza.
—¿Mucho tiempo en la capital?
—Un año aproximadamente.
—¿Dónde trabajas?
—Como conductor - mecánico en «Crescencia Asensio, Transportes».

—¿Qué cantidad exactamente te ha correspondido en este boleto de catorce aciertos?
—Cuatrocientos ochenta y tres mil trescientas ochenta y seis pesetas, con ochenta céntimos.

—¿Al rellenar el boleto, ¿tenías fe en el triunfo?
—Mucho esperanza, como siempre. Y esta vez no falló.

—¿Lo rellenaste con lógica, o al azar?
—Con toda lógica.

—¿Eres quinielista habitual?
—Sí desde hace cuatro años. Suele rellenar unos 20 o 30 boletos semanalmente.

—¿Siempre usas la lógica al rellenar los boletos?
—Por regla general, sí. Cuando hay una jornada difícil, entonces hago alguna quiniela «como saiga», sin lógica ni razón.

—¿Has sido acertado en alguna otra ocasión?
—Otras dos veces, con otros tantos boletos de doce aciertos. Cobré en cada vez una noventa y tantas pesetas.

—¿Muy aficionado al fútbol?
—Lo normal; más bien poco que mucho. Pero sigo la marcha de la Liga, con miras a mis «quinielas», para emplear al máximo la lógica.

—¿Quinielista solitario, o haces alguna en colaboración?
—Siempre totalmente solo.

—¿Cuándo te enteraste de que tenías catorce aciertos?
—La misma noche del día 25, aquí en el Bar Madrid.

—¿Qué hiciste?
—Seguir como estaba. No decir nada. Depositar la mitad del boleto en un banco. Salir normalmente el lunes de viaje. Fui a Ribadavia; de allí a Benllobre, donde tengo una hermana menor, primera persona a quien comuniqué la suerte, pero no me ha creído; lo creará ahora cuando vea lo que usted escribe en el periódico. Y el miércoles por la mañana fui a Matallana, en la provincia de León, donde en un bar me dijeron la cantidad que iban a cobrar los de catorce aciertos. Yo no dije nada.

—¿Es cierto lo que se ha dicho por ahí de que vendiste el boleto por una cantidad determinada, nada más saber que tenías catorce aciertos.
—Para que vea que no, aquí tiene el resguardo del Banco. (Y Emiliano nos muestra, efectivamente, un resguardo bancario por valor de cuatrocientas ochenta mil pesetas aproximadamente en boleto de quiniela).

—¿Por qué has eludido la entrevista con periodistas, y el que se enterase la gente?
—Porque soy poco amigo de publicidad, y porque quería dar una sorpresa a mi padre, que vive en Leobanza, cuando más adelante montase algo por cuenta propia. Claro que también quiero aprovechar esta cantidad para el futuro, y no quiero que se aires mucho la noticia. Suelen salir amigos por todas partes y el dinero se va fácilmente.

—Ya que eres afortunado en el juego, ¿cómo andamos de amores?
—¿Tienes novia?
—¿Te anima al matrimonio este regalito del casi medio millón?

—No tengo novia, y el dinero no va a cambiar el rumbo de mi vida; lo que sea ya vendrá normalmente.

—¿Y en tu oficio, qué?
—Seguiré como hasta ahora; más adelante, ya veremos; a lo mejor me establezco por cuenta propia. No sé. Pero desde luego siempre con la gasolina y el volante.

—Es lógico que lo que más te habra gustado de todo esto, son el medio millón que te ha caído en suerte.
—¿Cuál es lo que menos te ha gustado?

—Que se haya dicho en cierto periódico de fuera de Palencia que el «quinielista fantasma» es un mecánico que no debe pasarle muy bien.

—¿Por qué no se puede decir, cuando no se conoce a la persona de quien se habla, en segundo término, ¿es que tengo yo cara de hombre?
—Ni hablar, Emiliano. No lo pasará muy mal cuando te haces veinte o treinta boletos cada semana. De todas formas yo sé que un conductor-mecánico de vehículos pesados vive bien en la actualidad... claro que en lo sucesivo vas a vivir mejor.

Y nosotros nos alegramos.

Y el «quinielista fantasma», que dejó su misterio para volver a su realidad de Emiliano Llorente Diez, se despidió con una sonrisa indescriptible... una sonrisa de las que suponen nosotros produce la gratísima circunstancia de encontrarse de la noche a la mañana con medio millón de pesetas en la cartera.—ALAMO SALAZAR.

El Tottenham posee una pavorosa arma secreta

Se trata de su público, terriblemente apasionado

Desde Londres, por Fred Walton

EMPUJADO POR EL, NO EXTRACTARÍA POR EL, ELIMINARÍA AL BENFICA

TECNICAMENTE EL TOTTENHAM ES FUERTE, DURO, CANSABLE Y BATALLADOR

EN INGLATERRA SE DICE «QUE PREFIERE LA MUERTE A LA DERROTA»

EL DELANTERO CENTRO SMITH ES UNA LOCOMOTORA RABIOSA CARA AL GOL

LOS CONSTRUCTORES DEL CUADRO SON WHITE, MACKAY Y BLANCHFLOWER

ARMA SECRETA

¿Saben ustedes cuál es ese arma? Sencillamente una terrible y generalmente decisiva: la masa seguidora del Tottenham, que es capaz de empujar a su equipo a la victoria en cualquier circunstancia y frente a cualquier adversario, incluido el Real Madrid, cinco veces rey del torneo y dispuesto nuevamente ahora para afirmar su superioridad.

El público del Tottenham es algo distinto, terriblemente distinto a cualquier otro público con fama de apasionado, de entusiastas, de escandalosos. Vencer al Tottenham en su terreno, precisamente por la fuerza increíble de ese público, es algo poco menos que milagroso.

Frente al potente Dukla de Praga, en cuarto de final, puede decirse que el público decidió el paso a la semifinal de su club. Abumbrados por el escándalo, por los empujones del tremendo coro, los excelentes jugadores del Dukla, campeón checoslovaco y del último torneo de Nueva York, se vieron impotentes para jugar con normalidad, para rendir lo acostumbrado en ellos. Explicar el comportamiento, la conducta del público del Tottenham para que comprendan un poco.

Cuando el Tottenham salta al campo la masa de seguidores parece volverse loca con sus gritos, con sus cánticos, con sus aplausos, con el sonar de sus diversos y ruidosos instrumentos. Es algo de auténtica locura. En seguida, cuando es el equipo contrario el que pisa el césped, el Dukla en esta ocasión concreto y muy pronto seguramente el Benfica, la masa seguidora del Tottenham cambia sus aplausos, sus ovaciones monstrosas por los silbidos y prolonga su concierto durante bastante tiempo. Los jugadores adversarios, extralados, comienzan a apabullarse con el inesperado recibimiento. Pronto, cuando comienza el juego, los gritos se multiplican todavía aunque

parezca imposible y el Tottenham es empujado materialmente hacia el gol. El adversario, frenado por los gritos a su vez en cada contrataque, no acierta a dar una a derechas. De ahí al fracaso sólo hay un paso.

SILENCIO

Incluso cuando el equipo contrario del Tottenham logra ligar una buena jugada, el público, en lugar de premiarle con algunos aplausos, permanece en la mayoría de las veces en el más absoluto silencio y no digamos nada de lo que ocurre en las gradas cuando un adversario comete falta contra un jugador del Tottenham. Aquello es el delirio. El escándalo es tremendo.

Los gritos enrojecidos, pidiendo la cabeza o poco menos del culpable, comienzan con derrumbar al estadio. Por el contrario, cuando es el inglés el que comete la falta, las gentes jamás protestan. Se limitan a mirar y a guardar silencio. O a murmurar en un tono bajo, como enfadados porque el árbitro se vea obligado a castigar al infractor.

Contra este arma terrible, decisiva, se tendrá que enfrentar al Benfica dentro de unos días. Si sus jugadores no tienen la veteranía suficiente para afrontar con calma y serenidad este apasionado ambiente, el tanteo en conclusión puede ser abatido. Lo que significa que el 31 del primer partido puede no ser más que una victoria ridícula e insuficiente a la hora de sumar el total de goles de la eliminación.

Como se ha dicho en diversas ocasiones, este apasionado público es el que da alas a los pies de los jugadores del Tottenham y bota de plomo a los del adversario. Si este adversario no es un cuadro de la clase, categoría, veteranía, experiencia y recursos del Real Madrid, suele pasarle siempre mal. Incluso el propio Real tendría que echar mano de todos sus mejores recursos si jugase en el campo embrujado del Tottenham para no hacer también un papel absurdamente pobre.

TECNICA

Técnicamente el Tottenham practica un fútbol directo, profundo, fuerte, de línea recta, en el que no sobra ni una fortuna. El objetivo es el gol y por eso van sus bombas durante los treinta minutos de cada partido sin preocuparse de la espectacularidad, de la mayor o menor belleza de su exhibición. Una de las virtudes mejores de los delanteros del Tottenham es su fuerza y su valor, su empuje, su decisión. Frente al Dukla, tres de sus cuatro goles, 4-1 fue el resultado sobre un campo en pésimas condiciones, además fueron marcados gracias a otros tantos golpes francos. Los atacantes del campeón inglés no dudan una décima de segundo a la hora de acudir en tromba al remate. Cualquier defensa pasaría mal si se confía al frente a ellos a despejar un balón alto aparentemente cómodo. Será arrollado, superado y verá en seguida el balón en el fondo de su marco.

La defensa del Tottenham, formada generalmente por cuatro hombres, es dura y buena, pero no gusta del marcaje individual, sino del de zonas, que dominan magníficamente, aunque ello tal vez pueda serles fatal, es cierto, frente a delanteros rápidos, habilidosos y de inspiraciones geniales como los latinos del Benfica y del Real.

Los delanteros, aunque se agrupan sobre el área adversaria a la menor oportunidad, suelen bajar líneas para ayudar con decisión a su zaga. Salvo el internacional y fortísimo centro delantero Smith, los otros cuatro atacantes del Tottenham bajan a su área cuando se produce un córner. Al instante, si el córner es favorable, no sólo los delanteros, sino también medios y defensas toman posiciones de remates alrededor de la puerta del equipo adversario. El remate se produce, por tanto, en tromba, terrible, capaz de arrasar cualquier sistema defensivo por bien urdido que sea.

Ayudado por su formidable público, incombible en sus gritos de aliento, el Tottenham es enemigo terrible. El Benfica, repito, no lo pasará bien en el partido de vuelta si no acierta a jugar con la dureza y decisión necesarias, sin impresionarse por el escándalo que le llegue de los hirvientes gradados.

POSIBILIDADES

Si llega a la final, la cosa cambiará, porque el Tottenham, privado de su público, de su arma secreta poderosa, ya no es la máquina monstruosa de su terreno. El Real, en la final, si el campeón inglés elimina al Benfica,

España perdió frente a Italia

En el Campeonato mundial de hockey sobre patines

Santiago de Chile, 4.—Uruguay venció a Alemania Occidental por 4-3 en partido hockey sobre patines, correspondiente al Campeonato del mundo.

Otros resultados: Portugal, 9; Argentina, 1; Italia, 2; España, 1.—Añil.

CLASIFICACIONES

Santiago de Chile, 4.—Con los resultados de los tres partidos jugados hoy, la clasificación del Campeonato mundial de Hockey sobre patines de ruedas se establece en la forma siguiente:

	J.	G.	E.	P.	C.	P.
1. Portugal	6	6	0	0	48	5 12
2. España	6	5	0	1	24	7 10
3. Italia	6	4	2	0	16	10 10
4. Argentina	6	3	0	3	15	20 6
5. Chile	6	2	1	3	21	14 5
6. Uruguay	5	2	0	3	11	21 4
7. Holanda	6	1	1	4	12	21 3
8. Alemania	5	1	1	3	10	18 3
9. Suiza	5	1	1	3	10	23 3
10. Brasil	5	0	0	5	8	34 0

EL PARTIDO ESPAÑA-ITALIA

Santiago de Chile, 4.—Sólo tres partidos se jugaron anoche, sorprendiendo la derrota de España lo que desniveló su lucha contra Portugal. El partido lo dirigió el suizo Martini, alineándose los equipos en la forma siguiente:

Italia.—Bollis, Baraldi, Bosio, Tavone y Cerrina.

España.—Largo, Sabater, Parella, Roca y Gallén.

La primera parte terminó con empate a un tanto. El tanto español lo marcó Roca y el italiano el jugador Cerrina. Este tiempo se caracterizó por su velocidad, por su brillantez, derrochando ambos equipos magníficas combinaciones, estrellándose ante las defensas bien colocadas.

Tavone marcó el tanto de la victoria.

El encuentro se disputó a toda velocidad; fallaron las defensas españolas; fallaron las defensas españolas.

CARTABONES, COMPASES, ESTUCHES DE DIBUJO LINEAL, EN I. G. DIARIO-DIA

Dietario

Jueves 5 de Abril de 1962

SANTORAL.— Santos: Vicente Ferrer, confesor; Irene, Agape, Quirina, vírgenes; Zenón, mártir; Catalina, Tomás, vírgenes (Misa); Del jueves de la IV semana de C. Color: Morado).

Saló el sol a las 5:54 horas y se ponó a las 18:43 horas. Sale la luna a las 6:35 horas y se pone a las 19:38 horas. Creciente el 11.

REFRAN: Abril y mayo guardan las llaves del año.

EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 de ayer, 699,2. A las 8 de hoy, 700,6. Temperaturas: Máxima de ayer, 8,2. Mínima de hoy, 2,0. Dirección del viento: A las 18 de ayer, W. A las 8 de hoy, S. Humedad relativa media, 77 por 100.

MATERIAL ESCOLAR, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES.— 1418 Muere San Vicente Ferrer. — 1818: Batalla de Maipú (independencia de Chile). — 1827: Nace el cirujano inglés Lister. — 1851: Funciona el primer ferrocarril en América del Sur, del Callao a Lima. — 1892: Primera audición pública del Orfeón Catalán.

FUTBOL JUVENIL

Se cita a los jugadores juveniles del Palencia C. F., para que comparezcan a las tres y cuarenta y cinco de la tarde de mañana jueves, en el campo de La Balastera, al objeto de realizar un partido de entrenamiento. Han de acudir provistos de sus respectivas botas de equipo.

Famoso «sin rueda de Prensa»

(Viene de la página anterior)

actualidad la Orquesta Sinfónica de Bournemouth, aunque su domicilio se encuentra en París.

—Las orquestas más disciplinadas y con mejor memoria son las inglesas. Un director ensaya con ellas, la dirige, se marcha, vuelve después de cien conciertos y allí, sin que tenga que volver a decir nada, los profesores recordarán hasta la menor indicación.

—Maestro, ¿qué compositor prefiere para sus conciertos?
—Todos los buenos. Desde Scarlatti a Schomburg. No me basta que muchos compositores actuales se digan ellos mismos que son dodecafonistas si no tienen contenido.

—¿FALLA, MUSICO REPRESENTATIVO DE UNA EPOCA?

—¿Qué compositor, a su juicio, marca un espíritu representativo de nuestra época?
—El maestro Silvestri queda pensativo. Encendiendo un nuevo pitillo, se hace repetir la pregunta...

—Indudablemente, en la época de...

Campeonato de Fútbol Local de Aficionados

Organizados por la S. D. La Unión, tendrán lugar en nuestra capital, unos campeonatos de fútbol aficionados.

A tal fin, se cita a todos los equipos que quieran participar se presenten en los locales de Jesús Obrero a las ocho treinta de la tarde el próximo viernes, día 6 del corriente.—La Junta organizadora.

Francisco Capote «Europa Press»

HERNIADOS

Ya no sufrirán molestias, peligros ni la constante preocupación de su dolencia, adquiriendo el moderno y minúsculo HERNIUS AUTOMATICO, el perfecto aparato, cómodo, seguro y único sin tirantes, peso, bulto ni presiones, que mejora y reduce las hernias sin pinzarse que se lleva. Bajo medida, molde y presc. facult. (C. S. 16.391).

VISITA EN PALENCIA el sábado día 7 del crde. de 10 a 1 D. ISAAC BLANCO. Avda. José Antonio, 1. 2.º. Izquierda.

Gabinete Ortopédico HERNIUS Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA - Montero, 32. MADRID

ACUSACION A LOS ESPECTADORES

París, 3.—«France Soir», dice esta tarde que los espectadores del Madison Square Garden son los «responsables de la muerte de Paret», en una información que publica sobre el fallecimiento de este púgil cubano, firmado por el redactor deportivo, Jean Eskenazi.

Dice que «los espectadores han cavado la tumba de los mártires del cuadrilátero. Desean sangre. Hace unos cuantos años fue el papel de una pelea en dicha sala, y quedó aterrorizado. Era una destrucción salvaje del boxeo y la multitud no aceptaba otra cosa».

En la misma página, Carpentier, el viejo maestro francés, dice que lo que no puede entender es el papel de un espectador en la muerte de Paret. El periódico publica otros comentarios de técnicos pugilistas franceses condenando el concepto que tienen en los Estados Unidos del boxeo.—Añil.

LA TRAGICA HISTORIA DEL BOXEO

Nueva York, 3.—Benny «Kid» Paret es el primer campeón mundial de boxeo que muere a consecuencia de las lesiones sufridas en combate poniendo en juego el título.

Sólo dos boxeadores murieron a causa de lesiones recibidas en pelea por el título. En 1947, Jimmy Doyle sucumbió en una fuera de combate ante Ray «Sugar» Robinson y, años después, en 1957, el inglés Walter Crook falleció por las lesiones que le produjo Jimmy Barry.

La Historia del Madison Square registra ya tres muertes en sus cuadriláteros: la de Ernie Schaaf, en combate con Primo Carnera, en 1933; George Flores, ante Roger Donouche, en 1951 y el último, los cuadriláteros neoyorkinos tuvieron otros dos muertos: el pluma José Rigores falleció a los cuatro días de un K. O. de Anselmo Castillo y el gallo Cookie Roman por las gravísimas lesiones que le produjo Benjamin Huertas.—Añil.

Carlel de la Falange

SERVICIO SOCIAL

Se pone a conocimiento de todas las cumplidoras y exculpidoras del Servicio Social, que esta Regiduría ha organizado una excursión por el Sur de Francia e Italia, del 21 de mayo al 5 de junio, ambos inclusive.

Las plazas son limitadas, por lo que se tendrá en cuenta el orden de petición.

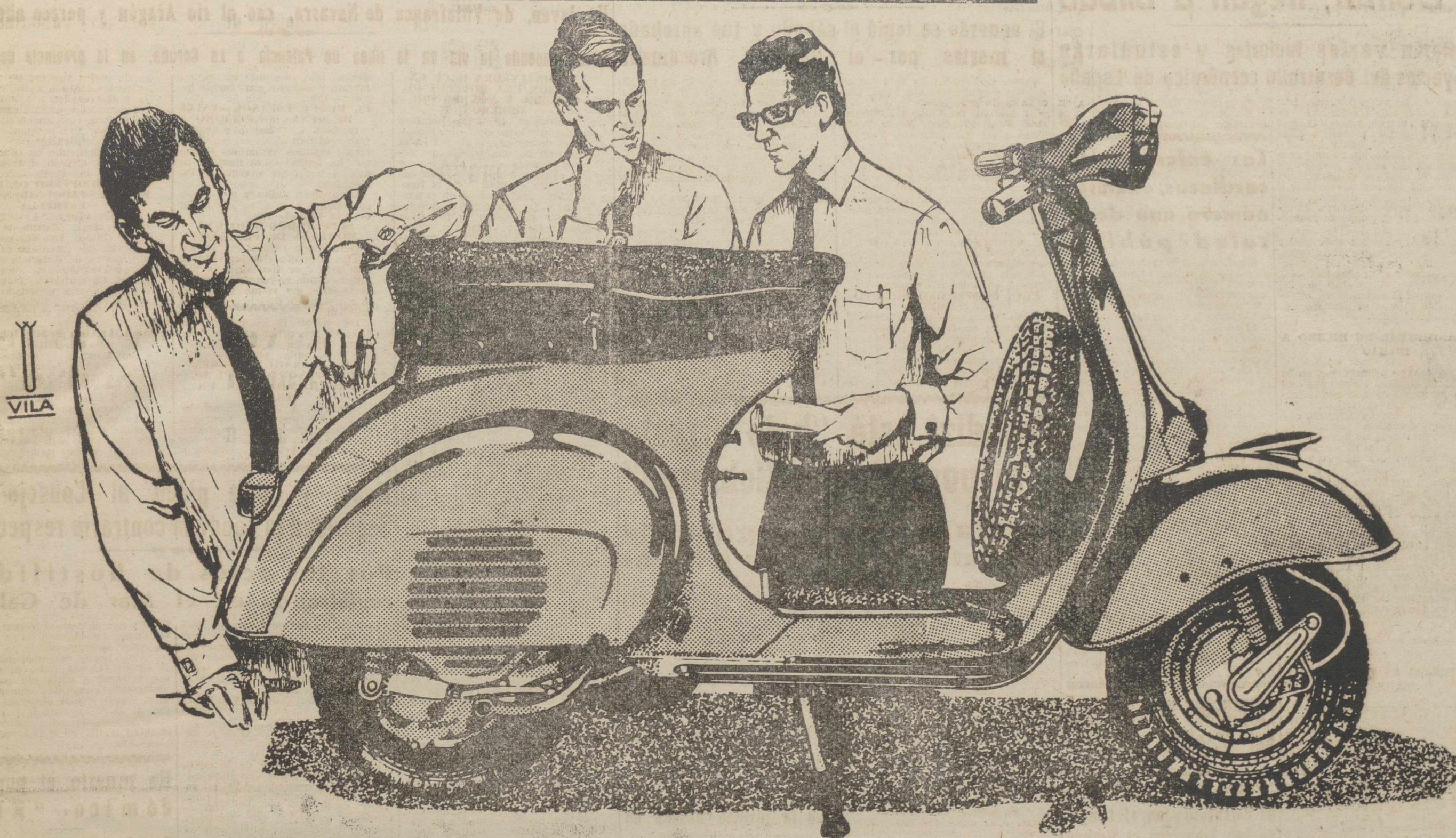
El pasaporte es individual, teniendo que llevar únicamente el visado de salida de España.

Para cuantos informes se precisen, dirigirse a esta Delegación Provincial de la Sección Femenina (Menéndez Felayo, 19).

Apuestas Deportivas

Cerca de un millón de pesetas para cada uno de los seis máximos

LOS TECNICOS LO SABEN...



Saben con absoluta seguridad que Vespa es el Scooter perfecto.

Ellos, conocen lo que representa

- su simplicidad de motor
- su transmisión directa del motor a la rueda, sin cardan ni cadena.
- su carrocería monocasco autoportante sin cuadro de tubo... y como consecuencia Vespa es el scooter que tiene asegurada la mayor duración y además el servicio más barato.

Según datos oficiales, en el pasado año 1961 el 67% de SCOOTERS MATRICULADOS en ESPAÑA correspondió a VESPA. De esta manera se comprueba, que el público español, también ha llegado a la misma conclusión.

Vespa "N" 1962 (carenada)

125 cc. 4 velocidades

precio f.f. 16.500'- ptas.

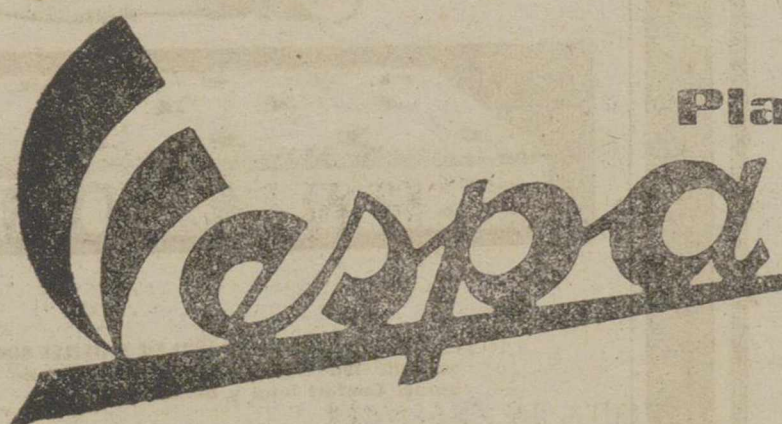
Vespa "S" 1962 (carenada)

150 c.c. 4 velocidades

precio f.f. 19.600'- ptas. incluidos

- cuentakilómetros, espejo
- rueda de repuesto
- sillín biplaza
- cerquillo de escudo cromado
- faro piloto con luces de pare
- batería
- pintura metalizada

Plazos 6-12-18 y 24 meses.



**EL SCOOTER MAS VENDIDO
EN ESPAÑA Y EN EL MUNDO**

Agente para Palencia: **ANGEL CERESA TEDESI.-** República Argentina, 4

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Los magnates de la industria europea, Glasser y Dontot, llegan a Bilbao

Visitarán varias factorías y estudiarán proyectos del desarrollo económico de España

Bilbao, 4.—En avión particular han llegado a esta villa los magnates de la industria europea, señores Glasser y Dontot, el primero presidente de la Alstom, una de las más importantes empresas de fabricación de maquinaria eléctrica del mundo y vicepresidente de la sociedad que construye los conocidos aviones «Caravelle», y el segundo, presidente de la sociedad Thompson Houston, primera industria francesa en el campo de la electrotécnica.

El propósito de estos industriales es visitar algunas importantes factorías vizcainas y estudiar los proyectos encaminados a un desarrollo más amplio y sobre el porvenir que se presenta ante la solicitud de incorporación de España al Mercado Común Europeo.—Cifra.

LLEGA MINERAL DE HIERRO A BILBAO

Bilbao, 4.—Por primera vez en la historia de Bilbao, entró hoy en puerto un mercante que trae mineral de hierro del extranjero.

Se trata del barco «Titanius», que procede de Monrovia, portador de un cargamento de 11.220 toneladas de dicho mineral, con un 69 por 100 de aprovechamiento del mismo y sin impurezas.

Al parecer, constituye una importación de prueba destinada a Altos Hornos. Este mineral procede de las famosas minas de Bomi Hill, de Liberia.

Este paso sorprendente que se da en la vida industrial de Vizcaya, tiene sus razones, en que decrece la producción de las minas de la provincia, y también, principalmente, en la mayor actividad de las factorías vizcainas, derivadas de una mayor demanda de hierro, tanto para la industria nacional como para la extranjera, por lo que el mineral de hierro propio es insuficiente para tantas necesidades.—Cifra.

COMIENZA LA PESCA DEL BOCARTE

Bilbao, 4.—Ha comenzado la pesca del bocarte, en Bermeo. Después de unos días precarios, en los que habían entrado en puerto pequeñas cantidades de anchoas inservibles desde el punto de vista industrial, han empezado a entrar ya grandes cantidades.

Hasta ahora se han desgraciado en Bermeo 260.000 kilos de anchoa, pagándose el kilo a 770 pesetas apenas llegado a puerto, y al final de la jornada a 3 pesetas. La casi totalidad de estas costuras han sido adquiridas por las industrias conserveras.



EL SEÑOR Don José - María Ulizarna Arana

Falleció en Venta de Baños El día 4 de Abril de 1962 A los 65 años de edad Después de recibir los S. S.

— D. E. P. —

Su desconsolada esposa Victoria Gutiérrez; hijos: José María y Juan Antonio; hija política, Consuelo Alonso; nieto Juan José Ulizarna Alonso; tíos, primos, sobrinos y demás familia.

Suplican una oración por su alma.

Funeral y misa de familia: Mañana, día 5, a las diez de la mañana.

Condición del cadáver, a continuación.

Iglesia Parroquial: Santa Rosa de Lima.

Casa mortuoria: Calle General Franco, núm. 27.

El Ocaso, S. A., Pompas fúnebres Hontiyuelo.

Ecuador rompió también sus relaciones con Polonia y Checoslovaquia

El acuerdo se tomó el sábado y fue aprobado el martes por el Gobierno Arosamena

Quito, 4.—Ecuador ha roto sus relaciones diplomáticas con Cuba, Checoslovaquia y Polonia.

El ministro de Asuntos Exteriores ecuatoriano, Francisco Acosta Yezpez, llamó a los encargados de Negocios de los tres países citados y en su oficina les hizo entrega de las notas en que se informa sobre la ruptura.

La decisión de romper las relaciones fue adoptada el pasado sábado y aprobada el martes en votación del Gabinete, durante una reunión presidida por el presidente Arosamena.

La misión ecuatoriana en La Habana será retirada tan pronto como se llegue a un acuerdo sobre el futuro de gran número de refugiados que han solicitado asilo en la embajada del Ecuador en la capital cubana.—Efe.

PLAN SUBVERSIVO DE TIPO EXTREMISTA

Santo Domingo, 4.—El presidente de la República Dominicana, Rafael Bonnelly, ha declarado que los recientes incidentes en localidades del interior, se hallaban relacionados con un plan subversivo de tipo extremista.

Bonnelly dirige la palabra después

Frondizi está "bajo arresto a disposición del Gobierno"

Declaración del gabinete argentino a un juez federal

Buenos Aires, 4.—El Gobierno argentino ha indicado al juez federal Jorge Aguirre que el ex presidente Arturo Frondizi se encontraba «bajo arresto a disposición del Gobierno».

Esta declaración se refiere a la petición del juez Aguirre.

Preguntado por el juez Aguirre, el comandante en jefe del ejército argentino, general Raúl Poggi, manifestó el lunes que Frondizi se encontraba en la prisión de Martín García, prisión militar situada en el estuario del río de la Plata.

La petición propia para la seguridad personal y por decisión de las fuerzas armadas.

El ex presidente fue depuesto el 29 de marzo por las fuerzas armadas y confinado en la isla.—Efe.

COMUNICADO DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Buenos Aires, 4.—El Ministerio del Interior dio a conocer el siguiente comunicado: «Ante versiones periodísticas que mencionan la existencia de un supuesto plan político, el Ministerio del Interior informa que, hasta ahora, no se ha formulado ninguno. Prosigue la activa consulta con representantes de todos los sectores como paso previo para su concreción. Versiones como la mencionada sólo contribuyen a confundir a la opinión pública y llevan como propósito acentuar las divergencias entre los argentinos en una hora que reclama calma y espíritu de unidad».—Efe.

Palabras de Juan XXIII

Sólo la justicia basada en principios morales universales puede asegurar la paz

Ciudad del Vaticano, 4.—Su Santidad el Papa recordó hoy un grupo de juristas internacionales que sólo la justicia basada en principios morales universales e invariables puede asegurar la paz al eliminar las causas de los conflictos.

El Papa habló en francés a unos cien juristas que celebran una conferencia sobre «la paz mundial a través de la preeminencia de la ley».

El romano Pontífice felicitó a los juristas por su iniciativa de influir sobre la opinión pública mundial y dijo que la Iglesia mira con favor todas las iniciativas encaminadas a aliviar al género humano de nuevos dolores, nuevas matanzas y nuevas destrucciones. Las relaciones entre las naciones —añadió— al igual que las relaciones entre personas no pueden ser gobernadas por la fuerza, sino por las normas jurídicas conformes con la razón y fundadas en principios morales universales e invariables.

Recordó las palabras de su mensaje de Navidad de 1959 cuando dijo que el «mito de la fuerza, del nacionalismo, o cualquier otro, que han envenenado la vía común de los pueblos debe ser superado. La paz debe estar fundada en principios morales según la sana razón y la doctrina cristiana».—Efe.

T.V.E. PROGRAMAS PARA EL DIA 5

Sobremesa: 230, apertura; 232, panorama; 245, noticiario femenino; 3, telediario; 325, cotización de Bolsa; 330, el tiempo; 335, la vida y el Derecho, comentario por Roberto Reyes; 345, kilómetro cero; 4, chicas de la ciudad; 415, cierre.

Infantil, 702, apertura, 703, Escuela TVE I; 730, Escuela TVE marcha del tiempo; 835, conexión con Eurovisión para ofrecer el segundo tiempo del partido de fútbol Tottenham-Benfica; 930, el tiempo; 935, telediario; 945, la familia por dentro; 10, escuela en Hi-Fi (música en imágenes); 11, «Perry Mason», largo metraje seriado; 1130, telediario; 1145, versos a medianoche, momento musical, recuadro; 12, cierre.

Burguiba se casará el día 12

Túnez, 4.—El presidente de Túnez, Burguiba, contraerá matrimonio con la señorita Uassila Ben Amar, el próximo día doce.

La señorita Ammar es hermana del secretario de Estado para Asuntos Sociales y Sanidad Pública y cuenta 50 años de edad.—Efe.

En Pontevedra hace explosión una botella de oxígeno y mueren dos obreros

Un joven, de Villafranca de Navarra, cae al río Aragón y perece ahogado

Queda expedita la vía en la línea de Palencia a La Coruña, en la provincia de Lugo

EN PONTEVEDRA HACE EXPLOSION UNA BOTELLA DE OXIGENO Y MUEREN DOS OBREROS

Pontevedra, 4.—Dos hombres murieron y otros dos sufrieron lesiones de extrema gravedad en la explosión de una botella de oxígeno ocurrida en el almacén de una cantera donde se obtiene balasto para el servicio de la Renfe. El accidente ocurrió en el pueblo de Villar, municipio de Silleda.

Los que perecieron se llamaban Manuel Castro Valladares, representante de la Renfe, y el empleado de la empresa Emilio Gómez Vázquez. Los heridos son Rogelio Lamela Guerra y José García Balle. La mayor parte del edificio donde ocurrió la explosión quedó destruido.—Cifra.

CAE AL RIO ARAGON Y PERECE AHOGADO

Pamplona, 4.—La Guardia Civil de Villafranca de Navarra cuenta telefónicamente al gobernador civil, que el vecino de aquella villa, Angel Celigueta Rudi, de 19 años, soltero, tuvo la desgracia de caer al río Aragón, siendo arrastrado por las aguas. Perció ahogado.

El cadáver no ha sido hallado, hasta el momento, a pesar de las pesquisas realizadas.—Cifra.

HA QUEDADO EXPEDITA LA VIA EN LA LINEA PALENCIA-LA CORUÑA EN LA PROVINCIA DE LUGO

Lugo, 4.—Ha quedado expedita la vía en las proximidades de Ferreira de Pantón, que a causa de un desprendimiento de tierras quedó interceptada desde los últimos días de la pasada semana en la línea general de Madrid a La Coruña, por Orense. En Lugo la carretera de Becerra a Ventas de Narón, interceptada también por un desprendimiento de tierras, está nuevamente abierta al tránsito.

No obstante y pese a esta mejora general en la situación es muy posible que vuelvan a presentarse dificultades en las próximas horas, como consecuencia del recrudecimiento del temporal de agua y viento que se ha producido en la madrugada de hoy.—Cifra.

UN MUSULMAN DENUNCIA A OTRO POR ESTAFAR

Barcelona, 4.—Mohamed Ben Allalhui, denunció a un compatriota que se encuentra en Barcelona, acusándole de una estafa de 44.200 pesetas. El denunciado manifestó que no eran ciertas las acusaciones, ya que el denunciante, y otro que se encuentra en Madrid, concertaron realizar negocios en España, con la venta de productos marroquíes. Se suscitaron algunas divergencias y con el aludido policía, el asunto ha pasado al Juzgado de guardia para la instrucción del sumario correspondiente.—Cifra.

UN MINERO MUERTO POR EXPLOSION EN UNA MINA DE AZULE

Palermo (Italia), 4.—En una explosión habida en una mina de azule, en la región central de

Siencia, han resultado un minero muerto y seis más gravemente heridos.—Efe.

EL BUQUE ESPAÑOL «VALLE DE MENA», EN PELIGRO

Burdos, 4.—Barcos y aviones franceses han salido en busca del buque español «Valle de Mena», que ha lanzado una llamada de auxilio por tener averías en sus máquinas.

La posición indicada por el barco español es a unas 160 millas de esta ciudad.—Efe.

SEPULTADOS BAJO UNA MONTANA DE PLATANOS

Germinson (Africa del Sur), 4.—Tres africanos fueron enterrados bajo doce toneladas de plátanos cuando el camión de transporte en el que viajaban volcó en la carretera de Rietfontein Germinson.

Después de 15 minutos de trabajo, los tres africanos fueron sacados de la montaña de plátanos que había caído sobre ellos.—Efe.

EN NICARAGUA MUEREN OCHO PERSONAS EN EL DESCARILLAMIENTO DE UN TREN

Managua, 4.—Despachos de Prensa del Interior de Nicaragua informan que ayer resultaron muertas ocho personas y 35 hay más heridas en el descarrilamiento.

ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN

San Baudilio de Llobregat, 4.—Claudio Vives Salfont, de 42 años, fué arrollado y muerto por un tren que se dirigía desde esta localidad a Barcelona, al entrar en el puente sobre el Llobregat.

La víctima era natural de Vistabella (Castellón) y residía desde hace ocho o diez días en una pensión de San Baudilio.—Cifra.

Israel y Siria piden al Consejo de Seguridad la condena contraria respectiva

Por los actos de hostilidad registrados en el Mar de Galilea

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 4.—Israel y Siria han solicitado del Consejo de Seguridad que condene al otro, respectivamente, por los actos de hostilidad registrados en el Mar de Galilea en el pasado mes de marzo.

El general Carl Carlsson Von Horn, jefe de la comisión de supervisión de tregua de la ONU en Palestina, asistió a la reunión del Consejo para obtener información en relación con los hechos ocurridos.

El secretario general de la ONU, U. Thant, que pidió a Von Horn que asistiera a la reunión, a solicitud del Consejo, ha revelado que el oficial suco cuenta, por su parte, con información propia y que facilitará cuantos datos crea conveniente al Consejo, en otra reunión, que se celebrará hoy y durante la cual será probablemente, sometido a interrogatorio.

El delegado sirio, Salah Eldine Tazari, sometió una resolución pidiendo al Consejo que condene a Israel por atacar a Siria en los días 16 y 17 de marzo; que advierta a Israel que el Consejo tomará medidas oportunas si recurre de nuevo a la violencia; que exija de Israel que cumpla sus obligaciones para con la

ONU, que pida al secretario general U. Thant que obtenga datos concretos sobre la situación.

Por su parte, el embajador israelí, Michel Coway, pidió al Consejo que condene a Siria por todas las violaciones cometidas contra territorio israelí; que se abstenga de atacar al territorio israelí y que desista de toda amenaza contra la integridad territorial o política de Israel.—Efe.

Ha muerto el popular cómico "KIN"

Contaba 35 años de edad

Madrid, 4.—En un Sanatorio de esta capital, ha fallecido el popular cómico, Rafael Quevedo Quevedo (Kin), que con Kiko formaban la popular pareja, que tantos éxitos venían obteniendo últimamente en Televisión Española, las noches de los sábados. Su muerte se ha producido a consecuencia de una perforación de estómago. El finado contaba 35 años de edad.—Cifra.

Compruebe

si su colchón lleva el bolsillo lateral con la Marca. Sólo FLEX lo tiene

en él encontrará:

Un medallón de garantía de la Factoría de origen.

Una etiqueta con el precio de venta marcado de Fábrica.

Si no lleva el BOLSILLO no es un FLEX auténtico.

Si no lleva el MEDALLON no tiene garantía FLEX.

UNICO COLCHON ESPAÑOL DE MUELLES SIN NUDOS, garantía de flexibilidad permanente de borde a borde. Confort total y definitivo.

DE LO BUENO, LO MEJOR



Doña Amparo Yusti González

(Viuda de Barbier)

Falleció en Palencia el día 4 de Abril de 1962

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su apenado hijo Federico; hija política María Ascensión Mayoral Simón; nieto Jorge-Federico; hermanos, hermanos políticos Marcelo y María Martín; su fiel servidora Margarita Miguel Mínguez y demás familia,

Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma

Funerales: Mañana, jueves, día 5, a las diez y media de la mañana y a continuación la conducción del cadáver. Misa de familia: Viernes, día 6, a las diez de la mañana. Iglesia Parroquial: San Lázaro. Casa mortuoria: Avenida Manuel Rivera, 13, 1.º. El duelo se despide definitivamente en la Iglesia.

Pompas fúnebres Hontiyuelo

PO...
LA...
la...
la...
Pr...
los...
mu...
La...
1.500...
Palc...
diac...
nador...
del V...
50; d...
Angel...
20, 50...
Valen...
Flor...
de Ta...
diene...
Teatr...
Pastor...
de R...
Alons...
Berol...
don M...
Tinej...
50, 50...
tinez...
15; d...
Ricard...
Eduar...
Pastor...
don J...
En l...
otras...
de las...
LA I...
TA—...
direc...
indio...
versas...
resion...
ALFAL...
Al G...
ALFAL...
GAS, m...
thu, G...
VENDO...
11 HP...
lencia...
CITRO...
precio...
Mozar...
VENDO...
tambio...
gasolin...
SE VEN...
bien es...
SE PRE...
montes...
en la...
vendid...
LA ALI...
muebles...
VIII, n...
VENDO...
210 m2...
junto a...
VENDO...
público...
frente...
tros, su...
dos, am...
mes en...
VENDO...
metro S...
uan Ro...
VENDO...
Vendo...
Fé...
25, 8...
Ga...
VENDO...
tra de...
Villalum...
VENDO...
randa, V...
VENDO...
ses, Cor...
Ruiz...
VENDO...
ses, Mar...
SE VEN...
La Ti...
VENDO...
segundo...
cho Brav...
GANADI...
Camino...
"Vian",...
Alías, 2...
res toda...
GANADI...
plo, veza...
remolach...
vende en...
precio y...
Ayda, M...
RUEVOS...
llanas G...
miadas...
Ber cons...
Fuentes...
VENDO...
edades...
C...
POLLON...
dio un k...
Blanco...
ESCRIB...
TI

Recuerdos viejos

HACE 50 AÑOS

NOTICIAS DEL DIA 5 DE ABRIL DE 1912

ión
no
os
gado

Lugo
n tren
az Vie-

la gen-
maqui-
por la
alieron
era de
estaba

A MA-
E SE

n he-
los Es-
tores
a abe-
r vuelo
San
onville,
contra

les. —
POR

it. 4.—
años,
or un
lar en
gat.

o Vis-
a des-
n una
Cifra.

de
liva

a d
lea

meral
incre-

israel-
consejo
s las
terris-
a de

la in-
le Is-

WIL-
N "

edad

io de
pular
vedo
n la

s ve-
e Te-
duc-
fora-
ataba

n

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

POR LAS VÍCTIMAS DE MEL-
LIA.—Ha empezado a hacerse pú-
blica la lista de donativos recibidos pa-
ra la suscripción abierta por la Jun-
ta Provincial de Señoras a favor de
los heridos y las familias de los
muertos en la campaña de Melilla.

La diputación provincial aporta
500 pesetas; el Ayuntamiento de
Palencia, 500; el señor obispo de
la diócesis, doctor García Barros, 300;
recaudadas en la Redacción de «El
Diario Palentino», 264'56; Sr. Gober-
nador civil, don Francisco García
del Valle, 25; don Melitón Quintos,
50; don Juan Barrio, 50; don Ángel
Merino, 50; don Andrés Alonso,
50; don Abilio Calderón, 50; don
Valentín Calderón, Rojo, 50; don
Florentino Pombo, 20; Regimiento
de Talavera, 366'75; R. P. Clister-
gones, 100; función benéfica en el
Teatro, 1.866'30; Casino de Palen-
cia, 100; Circulo Jaime, 25; Zona
de Recrutamiento, 32; don Tomás
Alonso, 25; Sres. Hermanos
García, 10; don Agustina Tomás de
Bertolin, 5; don Rafael Navarro, 5;
don Marcos Calzada, 5; don Agustín
Finales, 15; don Juan Ortega Bra-
vo, 50; don Valentín Calderón Mar-
tínez, 15; don Fernando Monedero,
15; don García Muñoz Jaldón, 5;
don Ricardo Julián Rodríguez, 5;
don Eulio Vinueza, 15; don Cándido
Pastor, 5; don Julián Sanz, 15; y
don José Vigil, 5.

En la primera lista publicada, hay
otras aportaciones menores, además
de las indicadas.

LA BANDA EN LA SEMANA SAN-
TA.—La Banda de música, bajo la
dirección del maestro González, ha ve-
lido ensayando concienzudamente di-
versas marchas para los desfiles pro-
piales de esta Semana Santa. El

programa de las mismas es el si-
guiente:
Marcha fúnebre de la ópera «Jau-
ne», de Petrella; «El llanto», marcha
fúnebre de Gavalda; «Helenia», de
M. Gonzalo; «Crisantema», de
M. Gonzalo; «Pobre Carmen», de
Juarraz; «Marcha fúnebre», de Ro-
llan; «A María Auxiliadora», de
M. Gonzalo; «Fraternidad», anóni-
mo; «Lirios y Rosas», anónimo; y
«Roma», de Campano.

PROCESION DEL JUEVES SAN-
TO.—A las seis y media de la tarde
saló de San Pablo la procesión de
«La Oración del Huerto». Gran gen-
tío agolpado, sobre todo, en la calle
Mayor, presencié la procesión, que
era presidida por las autoridades re-
ligiosas y civiles, entre éstas, en re-
presentación del Ayuntamiento, los
concejales señores Casañé, Ortega
Romo (A.) y Valcárcel.

El desfile procesional recorrió la
Plaza de Santa Marina, pasando ante
el Palacio del señor Obispo, Mayor
Antigua, Plaza de Cervantes, calles
del Emperador, Jorge Manrique (an-
tes del Ochavo), Gil de Fuentes,
Conde de Garay, Don Sancho, Herre-
ros, Mazorqueros, Avenida del Gene-
ral Amor, Mayor Principal, Plaza de
León y Plaza de San Pablo.

REUNION.—Existe bastante ani-
mación por la nueva reunión que se
celebrará el sábado en la Sociedad
Económica de Amigos del País, para
tratar definitivamente de la constitu-
ción en esta capital de una coope-
rativa de consumo, cuyo reglamento,
leído en otra reunión anterior, gozó
de la aprobación de los asistentes.

Esperáse que a esta nueva reunión
asistan muchas personas interesadas
en la idea, para que ya sea un hecho
la realización de este benéfico
proyecto.

anuncios por palabras

Ataquilleros

ALFALFA, arriendo diez obradas, Vi-
dal Gómez, Villamuriel de Cerrato.
ALFALFA, se arriendan siete obradas,
may. ténticas, Frutería Carmen-
chu. General Franco, 13.

Automóviles

VENDO camioneta Peugeot, barata,
1 HP. Cerral de los Sábados, 2. Pa-
lencia.

CITROEN B-14, camioneta, bien de
precio y de mecánica. Talleres Los
Mozos, Julián Díez, 13. Palencia.

VENDO camión G. M. O. gas-oil o
cambio por basculante, no importa
gasolina, Simón Nieto, 30. Taller.

SE VENDE coche Nash, modelo 1957,
buen estado, barato. Félix del Paso.

Compras

SE PRECISAN 700 metros de piedra
montesina para arreglo de un cam-
ino en la Hermandad Sindical de Tor-
quemada.

LA ALMONEDA: Compra-venta de
muebles y objetos usados. Alfonso
VIII, núm. 1. Tfno. 2952.

Fincas

VENDO o alquiler local comercial
210 m², propio cualquier industria,
junto Avenida Valladolid, Tfno. 2550.

VENDESE casa esquina Avenida Pe-
ñuñuela Argentina, 16 y 18 (moderno),
frente Instituto, fachadas 22 y 30 me-
tros, superficie 823 metros cuadra-
dos, amplios locales y un piso. Infor-
mes en la misma, núm. 16, primero.

VENDO casa con terreno, un kiló-
metro Santander. Eduardo Sánchez,
Llan Román de la Llanilla, 280. San-
tander.

Ganados y aves

VENDO o alquiler local comercial
210 m², propio cualquier industria,
junto Avenida Valladolid, Tfno. 2550.

VENDESE casa esquina Avenida Pe-
ñuñuela Argentina, 16 y 18 (moderno),
frente Instituto, fachadas 22 y 30 me-
tros, superficie 823 metros cuadra-
dos, amplios locales y un piso. Infor-
mes en la misma, núm. 16, primero.

VENDO casa con terreno, un kiló-
metro Santander. Eduardo Sánchez,
Llan Román de la Llanilla, 280. San-
tander.

VENDO piso desahogado, informes,
señor Pérez Gómez, Modesto Lafuen-
te, 25, segundo, Palencia.

Préstamos

HIPOTECAS sobre fincas rústicas,
urbanas. Intereses cuatro y medio,
ampliación de plazo. Absoluta reser-
va. Tristán, Montero Calvo, 22. Va-
lladolid.

VENDESE 500 rollos de diferentes
tamaños, cortados y situados en cam-
pio accesible camiones. Tratar, Al-
calde Villalila de Valdivia.

BODEGAS Balmes, Casas de los Sal-
vadores, les ofrece los mejores vinos
del país a precios económicos.

PATATAS de siembra pagandolas al
recolector. Contrato también la pro-
ducción. Variedades: Palagon-Arran-
der, Chiriqué, Almacén, Joaquín
Azuado. Frente Fábrica Nacional.

TUBOS de cemento, fabricación me-
cánica, prensados y vibrados, calidad
mejorable. «Arroyo». Casado del
Alisal, 41.

CEMENTOS Hontoria. «El Toron».
Distribuidor para Palencia y provin-
cia. «Arroyo». Teléfonos 2062, 3458
1519.

Hospedajes

CASA con baño, calefacción o
tomaría un pupilo. Informes, Eduardo
Dato, 7, primero, izquierda.

VENDE 11 corderos, 30 corderas.
Isaac Gutiérrez, Fuentes de Nava.

VENDE 6 jatos pintos, 4 y 7 meses.
Carretera Valladolid, Tercer Barrio,
número 12.

VENDO mula siete años a prueba.
Carretera Villamuriel, Eugenio Do-
gague.

SE VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña.

VENDE bicicleta señorial, alubia
corva para sembrar, a 20 pesetas.
Fuente de Hierro, Teodoro Obispo.

VENDE tres carros, de bar, sega-
dores, dos aventadores, arados cam-
pos. Manuel Plaza. Abía de las Torres.

VENDE locales, mesa billar, traspas-
o bar. Florentino Martín. Saldaña

EL MILAGRO ECONOMICO ALEMAN NO HA TERMINADO

Hay en la República Federal casi 4.000 personas con ingresos anuales superiores a los 12 millones de pesetas

Bonn.—(Crónica especial para Agencia ETEL por Adrien Chollet).—Que Alemania del Oeste es hoy el país más próspero y rico del mundo no es cosa que sea preciso demostrar. Las estadísticas fiscales que Bonn publica probablemente a fines de abril, pero varios de cuyos datos son ya conocidos, serán una nueva prueba de esto.

El hecho más impresionante de estas páginas de cifras será la confirmación oficial de que la República de Bonn cuenta en el momento actual de 3.600 a 3.800 personas cuya renta anual sobrepasa el millón de marcos: unos 12 millones de pesetas.

Como en el IV Reich casi 30 millones de personas se ganan la vida, puede decirse que un alemán de cada 8.000 gana más de un millón de pesetas mensuales. Es poco probable que esta marca sea batida por los norteamericanos.

En 1954 el número de estos privilegiados era todavía de 111 y en 1957, sólo eran 459. El gran auge asciende, por tanto, sólo a cinco años.

Pero no sólo las rentas de los millonarios (en marcos) aumentan sin cesar. Los que ganan más de 100.000 marcos al año son hoy legion y no cuentan entre los verdaderos ricos.

En ciertos barrios elegantes de Essen Düsseldorf, Colonia o Duisburgo, el 80 al 85 por ciento de los habitantes ganan más de 100.000 marcos, el 60 por ciento más de 250.000 marcos y del 20 al 25 por ciento más de 500 mil marcos al año.

Otro signo infalible de prosperidad: los coches caros.

Mientras los obreros, pequeños empleados y campesinos compran los «Wolkswagen» entre la burguesía propiamente dicha, el 17 por ciento de los compradores han elegido en 1961 coches valorados en más de 8.000 marcos, contra un 3 por ciento en 1954, y 8 por ciento de los autos adquiridos costaron más de 12.000 marcos cada uno.

Brasil año 2

Contraste entre las clases sociales LAS CIUDADES SATELITES

II

A Brasilia se le viene llamando—y con razón—«El castillo del rey», ya que ello define uno de los aspectos de mayor contraste de la nueva capital. En el castillo del rey, solamente los señores tienen acceso, y a Brasilia sucede una cosa semejante. Dentro de la ciudad—en las viviendas y casas del «Plan Pilotos»—sólo residen los funcionarios públicos, comerciantes adinerados y empleados bien remunerados. El resto de la población vive fuera de Brasilia, en las ciudades satélites, en la Ciudad Libre y en los campamentos.

Los nombres, a veces, no dan la idea exacta de las cosas. Quien nunca estuvo en una ciudad satélite de Brasilia, o escucha esta expresión, piensa que se trata de ciudades más o menos semejantes a la famosa ciudad planeada por el ingeniero Lúcio Costa. Sin embargo, no existe nada de esto. Las ciudades satélites son unos numerosos conglomerados de chabolas de madera, erguidos en la aridez del Planalto Central brasileño a una considerable distancia de Brasilia. Allí viven en su mayoría obreros, personas de profesión humilde o simplemente familias que abandonaron el Nordeste atraídas por el mito de la nueva capital. La mayoría llegó allí en la época aurea, cuando el dinero corría a raudales y había trabajo bien retribuido para todo el mundo. Otros llegaron después, todavía confiados de que, al igual que sus parientes y amigos, harían fortuna en Brasilia.

Las ciudades satélites surgieron para aliviar una situación compleja, de que el núcleo bandeirante (o ciudad libre) ya era un ejemplo lamentable. En la Ciudad Libre, se establecieron los obreros que vinieron a trabajar en la construcción de Brasilia. Pero esa gente humilde, no tenía medios para alquilar las viviendas y las casas que iban siendo construidas para los funcionarios de la Administración Pública. Inaugurada la capital, la Ciudad Libre quedó como un quiste inconveniente, sin condiciones de habitabilidad y que amenazaba extenderse como una «lavanda» (conjunto de chozas) gigantesca al lado de Brasilia. Centenares y centenares de nuevos habitantes llegaban allí todos los meses.

Ante la imposibilidad de construir en la ciudad residencial para los habitantes de la Ciudad Libre (cerca de sesenta mil), se optó por la construcción de nuevas ciudades satélites, por lo menos, ya tendrían un trazado urbano. Con esto se impediría el crecimiento de la Ciudad Libre y daría alojamiento a las familias que llegaban y que ya invadían con chozas, el propio Plan Piloto.

Pero las ciudades satélites se crearon otro problema. La Prefectura tendría que dotarlas de las condiciones mínimas: agua, luz, desagües, etcétera. Y el dinero para esto? El resultado es que el mejor de estos poblados, Taguatinga, cuenta con una población de cuarenta mil habitantes (Brasilia posee cuarenta y ocho mil) que allí viven casi sin agua, sin luz eléctrica y sin servicio de desagües. Luz y agua a Brasilia, un habitante de Taguatinga tiene que pagar cuarenta cruzeiros de autobús, ochenta cruzeiros ida y vuelta. Mucho peor es, sin embargo, la situación de las otras dos ciudades satélites: Gama y Sobradinho. Estas no tienen agua, ni luz, el transporte es casi inexistente. En la primera, viven cerca de quince mil personas y en la segunda veinte mil.

Ni así se consiguió detener definitivamente las invasiones en las zonas prohibidas. La Prefectura, para hacer desaparecer esas invasiones, les da a los «invasores» un terreno en una ciudad satélite. El beneficiario acepta el terreno, lo vende y vuelve a invadir en otro punto, o a veces en el mismo.

Hay que sumar a esto el problema político. Surgen dirigentes que piden reivindicaciones en los periódicos y en la Cámara, organizan manifestaciones frente a la Prefectura, producen alborotos y piden soluciones. La Prefectura, presionada, divide sus fuerzas entre Brasilia y las ciudades satélites, agravando los problemas de la propia capital.

Lo aconsejable sería construir más casas y viviendas dentro del área de Brasilia, donde ya existen instalaciones de los servicios de agua, luz, desagües y teléfono. Sin embargo, en las

ciudades satélites, todo esto tendrá que hacerse, o ellas se convertirán en grupos de chabolas como sucedió con la Ciudad Libre. El agua para Taguatinga, por ejemplo, vendrá de una distancia de dos kilómetros, pero tendrá que ser elevada a una altura de 65 metros, lo cual implicará un gasto considerable.

Visto esto, se llega a la conclusión de que Brasilia es hoy la capital del Brasil donde existe mayor contraste entre las clases sociales.

LA CIUDAD LIBRE: UN SERIO PROBLEMA

La Ciudad Libre, antes de la inauguración de Brasilia, era—según se afirma la quinta plaza comercial del país. Vivían allí más de sesenta mil personas. Había agencias de todas las compañías de aviación y filiales de las mayores casas comerciales de Río de Janeiro, San Pablo y Belo Horizonte. Veinte barcos funcionaban en aquella poderosa ciudad de madera. Había varias iglesias (católica, protestante, espiritista), un gimnasio, cien hoteles, cinco cabarets y tres mil prostitutas. Es cierto que el agua existente alcanzaba solamente para 1/3 de los habitantes, y la inexistencia de cafeterías de desagues creaba el peligro de epidemias y peste. Pero la vacunación era intensiva, y millares de ratones fueron muertos en una campaña llevada a cabo por la Prefectura.

El problema era acabar con la Ciudad Libre, pero ello creaba con las invasiones. Las personas que allí vivían tenían sus derechos adquiridos. Había incluso casas de albañilería y tejía. ¿Cómo sacar toda aquella gente de allí? Nació, entonces, el plan de retirar de la Ciudad Libre sus medios de subsistencia y así obligarla a morir. Los Bancos, las agencias de compañías y las casas comerciales serían trasladadas al ala norte.

Los comerciantes tendrían dinero para, en seguida, construir, dentro del Plan Piloto, tiendas y residencias de albañilería. El plan concebido a los que aceptasen la mudanza, las siguientes ventajas: área equivalente al doble de la que poseían en la Ciudad Libre; promesa de financiación para la construcción de la tienda; elección de local dentro de un planamiento que evitara, por ejemplo, que dos farmacias estuviesen juntas; precio antiguo para la adquisición del terreno (600.000 cruzeiros, cuando el valor actual se va a cerca de sesenta millones). Enthusiasmados con la oferta, más de sesientas casas comerciales se mudaron para el ala norte.

Resultado: el ala norte sólo cuenta actualmente con cinco mil habitantes y todos los vienes en los pisos construidos por el Instituto de los Comerciantes, a un kilómetro de distancia del sector comercial (W-3 del ala norte), donde quedaron situadas las casas comerciales transferidas. El transporte en aquel sector de la ciudad es excesivamente precario, siendo más fácil ir de autobús a la zona cruz de lo que al sector comercial de la propia ala. Y así nadie compra a los comerciantes que allí se establecieron.

En consecuencia de esto, los demás comerciantes de la Ciudad Libre decidieron resistir a la mudanza. Uno de ellos llegó a escribir, en letras de molde, frente a su tienda: «De aquí sólo salgo a balazos». Ante este grave problema, la Cámara aprobó un proyecto considerando a la Ciudad Libre, como ciudad satélite. No obstante, los habitantes se preguntan: ¿Quién va a dar agua, cafeterías, luz y demás servicios sanitarios a esa población de sesenta mil almas amontonadas en jaulas de madera?

LOS SERVICIOS DE AGUA Y ENERGIA ELECTRICA BASTANTE DEFICIENTES

Tan temprano, por lo menos, no habrá industria en Brasilia. Sin embargo, algunas industrias menores podrán ser instaladas con ventajas. Hace poco tiempo, una compañía de bebidas quiso montar allí una fábrica. No pudo: en el sector industrial de la ciudad todavía no hay ni agua ni energía eléctrica.

De hecho, Brasilia posee solamente un depósito de agua—el del Tómba—que suministra a la ciudad (la posibilidad de ruptura de este depósito amenaza a la población). En lo que se refiere a energía eléctrica,

Comentario de Política Internacional ELEN CUENTRO FANFANI Y DE GAULLE

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Hoy, 4 de abril, se habrá reunido en Torino «Turín», el jefe del Gobierno italiano y presidente de la República francesa. Se trata de dos temperamentos opuestos, y quizá, de dos actitudes humanas diferentes. Les unen, sin embargo, una misma interrogación: el futuro de Europa. Porque el punto fundamental del encuentro entre el profesor italiano y el general francés recae, precisamente, sobre el futuro político del Mercado Común.

EL PROFESOR

Nacido en el seno de una pobre familia de diez hijos, Amintore Fanfani representa el ejercicio infatigable, el empeño y el esfuerzo hasta llegar a obtener una cátedra universitaria. Habitante de una modesta casa burguesa—igual hoy—en las afueras de Roma el actual jefe del Gobierno centro-sinistra, ha ascendido metódicamente, en las filas de la democracia cristiana. Cuando todavía el jefe in-

discutible de ésta era el fallecido De Gasperi, Fanfani se convirtió, sin embargo, en su ministro de Agricultura. Un día, por el año 1952, De Gasperi y Amintore Fanfani tuvieron que asistir juntos a una fiesta provincial. Durante ella, el jefe regional de la Democracia Cristiana ofreció a Fanfani, como obsequio, una campanilla.

Pocos días después un semanario italiano, agudo como un bisturí, dándose cuenta del afecto con que se había recibido a Fanfani, hacía esta curiosa y clásica pregunta: «¿Por quién suena la campanilla? El propio headomario contestaba con un no menos serafico y escueta afirmación: «Todo hace suponer que la campanilla suena por Fanfani».

Se encuentra ahora, el jefe del Gobierno italiano, en el momento más singular de su vida política. La empresa de dirigir un Gobierno que intenta realizar una vasta empresa reformista—agraria, industrial, educativa—de cara a una década entera no es fácil, pero si absolutamente necesaria. El partido ha tenido el talento de adivinar y permitir que se produjera la evolución necesaria para tener, en algunos puntos concretos, el apoyo socialista. Apoyo indispensable para acelerar el desarrollo de las reformas y los neofascistas no hubieran apoyado nunca.

EL GENERAL

Personaje aún no desentrañado enteramente, el general De Gaulle arranca, en oposición, a Fanfani, de concepciones distintas, personales e históricas. El general De Gaulle hay más distinto que el último libro de Fanfani sobre la economía en el mundo de Homero y las memorias del general De Gaulle. Así, por ejemplo, en el tomo primero del general De Gaulle, el libro de esta curiosa, desconcertante y paradójica manera, «Desde mi vida me he hecho una idea de Francia. Esa idea—me era inspirada más por el sentimiento que por la razón. Lo que había en mí de afectivo imaginaba a Francia, naturalmente, como una princesa de cuento o una madona de los grandes frescos murales...».

LA CUESTION A DILUCIDAR

Italia ha conseguido un desarrollo extraordinario en los últimos años. Ya he dicho que el pueblo que construyó apenas un poco más de diez millones de habitantes en 1945, produjo casi 700.000 en 1961 y de esto por alrededor de 492.000 fueron adquiridos en el mercado interior de Italia.

La Italia sin carbón ha pasado, de una producción de acero de cinco millones y medio de toneladas en el año 1955, a un resultado global superior a los nueve millones en el año 1961. Claro está que no es la producción de Francia (17.600.000) ni de Alemania (33.500.000) pero representa la tensión italiana del momento presente en que le es preciso llevar a cabo una rápida remoción de sus estructuras para acelerar a los cuatrocientos los existentes con una gran planificación social, entre la Italia industrial del norte y el sur pobre. El general De Gaulle se reunirá con Fanfani por tanto, en una de las ciudades más importantes de Europa.

Clínicas para aves marinas

ESTOCOLMO.—Una cadena de hospitales para aves marinas cuyo plumaje se haya visto afectado por el petróleo arrojado en el mar, se ha montado a lo largo de la costa Oeste de Suecia. El tratamiento de las aves comprenda el empleo de secadoras (como las de las peluqueras de las señoras), de rayos infrarrojos y lavados con disolventes. Luego las aves son alimentadas y guardadas durante unos días de reposo.

La creación de estas estaciones de socorro se debe a una activa campaña para el salvamento de las aves lanzada por la Sociedad Protectora de Animales de Göttingen. Un considerable número de aves puede alojarse en estos hospitales. A veces, el «paciente», víctima del gas-oil, permanece en ellos varias semanas. La Marina sueca, el Ejército del Aire, la Sociedad de Socorros Marítimos y la Aduana participan en la campaña señalando las bolsas de petróleo que flotan en el mar.—Fiel.

Manuel Suárez González (Exclusiva de PYRESA)

El «Rey de Chipre» reclama la isla o medio millón de libras esterlinas

Londres, 3.—Un médico londinense—Dr. Aris Shevki de Lusignan—que se proclama a sí mismo «Rey de Chipre», ha demandado hoy a la oficina de Relaciones de la mancomunidad británica un extraño pago: Dos mil ducados de oro, por año, comenzando a contar desde 1914, en calidad de deuda que, según él, no ha sido satisfecha aun por el gobierno inglés.

El demandante, especialista en enfermedades internas y vias respiratorias, ha presentado títulos y documentos por medio de los que alega que retrotraen sus derechos de hace cerca de ocho siglos en apoyo de su demanda que, en dinero actual y en moneda inglesa, estima de 500.000 libras.

La historia es antigua... comienza por los caballeros del Temple que vendieron la isla de Chipre a un ascendiente directo suyo, Guy Lusignan, entonces rey titular de Jerusalén, cuando los venecianos de la Serenísima sustituyeron a la dinastía Lusignan como señores de la isla, trescientos años después, acordaron gratificar a los descendientes del antiguo señor con dos mil ducados de oro anuales, siempre, conforme afirma el Dr. Aris. Al ocupar los turcos la isla en 1573, se negociaron tal acuerdo. En 1578, fuerzas inglesas ocuparon la isla y siguieron pagando el equivalente en libras hasta 1814, cuando Inglaterra entró en guerra con Turquía como aliada de Alemania—alega el «Rey de Chipre»—se anexionó la isla y entonces los ducados fueron olvidados.

Al preguntarle los periodistas al Dr. Aris qué piensa hacer si el gobierno no atendiera su demanda, el «Rey de Chipre» contestó: «Es muy dispuesto a recurrir al tribunal de La Haya. Ahora bien, si el Gobierno inglés no me paga lo que podría hacer es devolverme mi isla».—Efe.

dades que hoy ocupan uno de los puestos más avanzados en el desarrollo industrial italiano.

El general De Gaulle va a Turín llevando en la mano el problema de Argelia—cuyo fin independiente es irreversiblemente—y el anticipo de un referéndum que proporcionará un estímulo masivo y nacional a los acuerdos de Evian y, por tanto, al nuevo estatuto norteafricano de una Argelia argelina en el cuadro, posible, y necesario a dos partes, de la colaboración.

La labor que une estas dos distintas vidas humanas, pasa, pues, por la diana europea. Entre el temperamento fogoso, apto para la negociación y para la apertura y el temperamento seco, interiorizado y personalista del general De Gaulle, existe, acaso, una distancia astronómica. Sin embargo, esa distancia muere ante un mismo problema. Se quiera o no, se tarde más o se tarde menos, los europeos tienen que entenderse sobre las cuestiones europeas, porque éstas comienzan a ser la frontera natural, económica y política de los hombres de hoy. Es inútil olvidarlo.

Muñecas de Onil para la Sra. Kennedy

Alicante, 4.—Una señora alicantina va a regalar a la esposa del presidente Kennedy una colección de muñecas fabricadas en Onil, localidad de esta provincia famosa en la industria. Esta señora, admiradora de la señora Kennedy, se ha dirigido a la Embajada norteamericana, haciendo el ofrecimiento de su recuerdo para la primera dama de los Estados Unidos, y en fecha próxima enviará las muñecas.—Cifra.

COMPARACIONES

Para tener idea del auge de la producción algodonera es conveniente que realicemos algunas comparaciones con años anteriores. Así, de la primera temporada, en que se cosechó la fibra aludida después de la Cruzada, es decir en 1940-41, a lo de ahora hay una diferencia notabilísima, en aquella cosecha se lograron 7.355 balas. Como ustedes saben, cada bala tiene un peso de 220 kilogramos netos. Casi todo ello fue cultivado en terrenos de secano. Actualmente, más de la mitad de las 450.000 balas se han cosechado en terrenos de regadío y corresponden a los tipos americano y egipcio.

Según datos, proporcionados por el Centro Algodonero Nacional, la importación de 1959, fue de 59.604 toneladas y, hoy solamente va a llegar a nivel nuestra producción con el consumo sino que podrá pasarse al campo de la exportación.

PORVENIR

En reciente estudio económico realizado por una entidad financiera es-

España puede pasar de aquí a pocos años a potencia exportadora de algodón

Por CACHO DALDA

Aunque todavía es prematuro hacer precisiones exactas sobre el porvenir del algodón español, después de las recientes disposiciones del Gobierno, que han cambiado el sistema de enajenación concesionaria por el de libertad de instalar factorías desmembradas de la fibra vegetal, hay indicios de que el futuro algodón nacional es francamente halagüeño, pues la previsión, para la actual campaña, asegura que cubrirá totalmente las necesidades de la industria textil.

Se ha calculado una producción de 450.000 balas, lo que supone que ya nos hemos acercado a dicha meta. El empujón de dos años a esta parte, ha sido considerable, pues, el total de balas producidas en la campaña 1960-1961 fue de 295.161 lo que suponía el setenta por ciento del consumo nacional.

CONEXION

Como ahora el fabricante podrá escoger sus propias compras es de esperar que las calidades ganarán, porque además, las fábricas textiles españolas tienen cada vez una tendencia a mejorar la calidad del algodón producido en el país lo cual eleva, asimismo las calidades consumidas, como consecuencia de las técnicas de producción y por exigencia del mercado.

Todo esto viene a jugar también un buen capítulo en el momento presente, dentro de los planes para la modernización y renovación de la industria textil algodonera, como se sabe, muy adelantados y que se refieren no solamente a la maquinaria y utillaje, sino a la propia estructura de la empresa.

Como pieza final de este engranaje reorganizador, en líneas generales, los datos de las inversiones previstas para la realización del plan citado en la estimación está calculada, sólo en maquinaria para la hilatura, en 1.750 millones en la primera etapa y 3.500 millones al final de un período de quince años.

PYRESA

REPORTAJES «DIARIO-DIA»

El rascacielos más alto de América del Sur: Obra de españoles

Cuatro arquitectos madrileños han conseguido, frente a 1.500 equipos de arquitectos de todo el mundo, el primer premio para la erección de este edificio

No hay tarea más agradable para un reportero que poner su pluma al servicio de los valores jóvenes de nuestra época. Y alzar a los cuatrocientos los éxitos de muchachos que casi tienen nuestra misma edad y que han nacido, crecido y formado bajo el mismo techo de paz de España.

Cuatro hombres, ninguno de los cuales pasa de los treinta y cinco años, vienen hoy a las páginas de este reportaje, por derecho propio, y como broches de oro, hasta el momento, del éxito de una profesión que desde la posguerra acá ha conquistado los máximos galardones internacionales de toda la historia de la arquitectura española.

José Manuel Fernández Plaza, Julio Bravo Giralt, Pablo Pintado y Criba y Alfonso Álvarez Martín han conquistado el máximo galardón de un concurso mundial convocado por los Estados Unidos para premiar el proyecto de lo que será el más gigantesco rascacielos de América del Sur.

Los tres arquitectos y el ingeniero, autores del proyecto premiado, tienen en su haber, el corto tiempo transcurrido desde la terminación de sus carreras, año 56, y la consecución de este galardón de fama mundial, más de quince premios entre los que cabe destacar la ordenación de la Plaza de Salamanca, el anteproyecto para el edificio del nuevo Ministerio de Industria, la Delegación de Hacienda de Cáceres, la ordenación de la Plaza de Castilla, el Proyecto del Parque del Este madrileño y el primer acceso para el belón español de la Exposición de Bruselas, todos ellos conseguidos el mismo año en que FINALIZARON sus estudios en la Escuela de Arquitectura de Madrid.

Tres primeros premios y dos segundos en el concurso convocado por el Ministerio de Educación Nacional para escuelas graduadas y rurales en el año 57.

Premio Nacional de Arquitectura en el año 58.

Primer Premio de la Caja de Ahorros de Sevilla y tercero del concurso restringido de anteproyecto en el 59.

Primer premio del concurso para la construcción de la Iglesia Parroquial de San Esteban de Oencia; accésit en el planeamiento del Polígono de la Prolongación de la Alameda de Mérida, y Premio del concurso de avance del planeamiento del Polígono de descongestión de Madrid en Guadalajara y accésit en el anteproyecto para el Centro de Formación y Perfeccionamiento Profesional de La Coruña, todo esto en el año 60.

En el 61, este equipo extraordinario consiguió un primer accésit en el Concurso internacional del Elviria (Málaga), varios premios en el concurso de muebles de la EX-CO de Madrid, y el primer premio del segundo premio del concurso de casas prefabricadas convocado por el Centro Informativo de la Construcción de Barcelona.

En el 62 ha logrado hacerse con el II Premio del Concurso de avance de planeamiento del Polígono de descongestión de Madrid en Alcazar

SOBRE UNA BASE DE 50 x 22 SE LEVANTARA UN EDIFICIO DE 226 METROS DE ALTURA, CON 75 PLANTAS Y 11 SOTANOS

SE CONSTRUIRA EN LA AVENIDA DEL LIBERTADOR DE BUENOS AIRES Y TENDRA 4 CINES, 2 TEATROS, 3 RESTAURANTES, 17 ASCENSORES Y OCHO MIL VENTANAS

Por JAIME PENAFIEL

de San Juan, así como los primeros premios de la Delegación de Hacienda de Palma, León, Coruña y el segundo de la ordenación de las margenes del Manzanares.

Con todo este bagaje impresionante de éxitos llegó el mes de agosto de 1961. En sus manos cayeron los anuncios del Concurso que convocaba la Foreign Building and Investment Company, compañía norteamericana promotora de grandes construcciones, para proyectar el mayor rascacielos de América del Sur que habría de levantarse en la ciudad de Buenos Aires.

«Este edificio—me dicen—había de reflejar todos los avances técnicos. Era la primera vez que se convocaba el concurso y, dada la importancia del edificio, acordaron invitar a los arquitectos de todo el mundo.

«¿Cuántos se presentaron? «Mil quinientos equipos. Era tal la importancia de este concurso que el famosísimo arquitecto norteamericano, Skidmore, constructor de buena parte de los rascacielos de Nueva York, Los Angeles y California, que había sido invitado a formar parte del jurado declinó tal honor y prefirió presentarse como concursante. Esta anécdota le dará una idea de la importancia internacional del concurso, y aunque la decisión de Skidmore nos preocupó, no llegó a desmoralizarnos.

«¿Cuándo era la fecha límite de entrega? «El 12 de febrero; el fallo ha tenido lugar en el mes de marzo.

«Estos cuatro hombres se pusieron a trabajar en equipo, al igual que lo habían hecho anteriormente.

«¿Qué fue lo primero que hicieron? «Un estudio detenido de las bases del Concurso, así como de las ordenanzas constructivas de Buenos Aires y de las necesidades exigidas para la utilización del edificio.

La entrevista tiene lugar, en el estudio de estos cuatro técnicos, en la Avenida del General Perón. En el centro de la estancia, la maqueta del edificio, premiado, preside nues-

tra charla, y es el punto donde convergen nuestras miradas.

«Nuestra primera preocupación fue intentar lograr un edificio que cumpliera, integrando las bases del concurso, y primordialmente, que estuviese resuelto con una formal estructura adecuada a las características de un rascacielos esbelto y espectacular.

«Una copas de cofac y unos pitillos sirven de brindis.

«Después de muchas deliberaciones la forma estructural que decidimos adoptar fue la precisa para lograr la total estabilidad del edificio no sólo contando las cargas verticales sino también las horizontales producidas por el empuje del viento que en esta ciudad—dada la altura y las presiones establecidas en las bases—podían llegar a alcanzar los 300 kilos por metro cuadrado de fachada.

«¿Y cuál fue la conclusión? «Que la estructura, de ser un esqueleto interno y oculto, pasaría a estar manifestado con toda la belleza que podían proporcionar las cuatro pirámides que constituyen los principales elementos resistentes del edificio.

«¿Qué consiguen con esto? «Logramos así una casi total estabilidad en las plantas de la torre, de mil metros cuadrados de superficie cada una, con un mínimo de apoyo interior, dejando además las dos fachadas principales libres de toda estructura, con lo que conseguimos hacer una fachada de aproximadamente diez mil metros cuadrados totalmente acristalados.

«Con todo esto, decidieron que la solución más atrevida era la de arrancar con el rascacielos, desde la cota de la Avenida del Libertador, alcanzando una altura total de 226 metros.

«Ciento veinticinco más que la Torre de Madrid, con un total de setenta y cinco plantas—en su mayoría que el «rascacielos» madrileño—.

«¿Y cuántos pisos de sótanos? «Once, construidos en los 37 metros de cimientos por debajo del nivel de la calle.

«¿Cuál es la superficie total de la base? «Cinuenta por veintidós metros. El edificio será habilitado principalmente para locales de oficinas de grandes empresas comerciales, bancarias, etcétera, y también para salas de congresos y recepciones.

«Se instalarán igualmente dos teatros, cuatro cines, tres restaurantes, varias peluqueras, apartamentos para viviendas, cámaras acorazadas para valores, central telefónica, Radio, Televisión, clínicas y servicios auxiliares así como una central eléctrica. Las once plantas subterráneas están destinadas al servicio del automóvil exclusivamente.

«¿Cuántos ascensores llevará el rascacielos? «Diecisiete.

«¿Y ventanitas? «Ocho mil.

«¿Cuál ha sido el premio? «Un millón setecientos cincuenta mil pesos. Más de millón y medio de pesetas. Y el honor de que el edificio más alto de América del Sur será obra de españoles.

«Europa Press»